

Jón Stefánsson:

Lífsstillinn kallar á jeppa

• bílar

Í MIÐJU BLAÐSINS ▶



Kristbjörg Kristmundsdóttir:

Í pottþéttu sambandi við náttúruna

• framleiðir íslenska blómadröpa

SÍÐA 32 ▶



Ólafur Stefánsson:

Frestar heimspekibók

• bíður betri tíma

SÍÐA 54 ▶



Evrópumótaröðin í golfi:

Ólöf María komst í gegnum niðurskurðinn

• einstakur árangur hjá ólöfu

SÍÐA 36 ▶



9. apríl 2005 – 94. tölublað – 5. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Veffang: visir.is – Sími: 550 5000 **visir**

LAUGARDAGUR



FALSAÐAR HAPPAÐRENNUR TIL LÖGREGLU Fölsun á happaðrennum er leið sem óþrúttir reyna til að svikja út fjármuni. Þrjár slíkar falsanir hafa verið kærðar til lögreglunnar í Reykjavík. **Sjá síðu 2**

RÁÐHERRAR ÓSAMMÁLA UM HLUTVERK ÍBÚDALANASJÓÐS Árni Magnússon segir umræðu um breytingu á hlutverki íbúðalánasjóðs ekki vera tímabæra. Hann segir að Geir H. Haarde eigi að útskýra frekar orð sín. **Sjá síðu 2**

SYKURSÝKI Á MEÐGÖNGU STÓREYKST Konum sem greinst hafa með sykursýki á meðgöngu hefur fjölgað gífurlega á síðustu árum. Hún eykur hættu á sykurföllum, gulu og axlarklemmu hjá nýburum. Um 40 prósent kvenna sem fá meðgöngusykursýki þurfa að nota insúlín. **Sjá síðu 4**

VEDRIÐ Í DAG

Nokkur vindur sunnan og vestan til. Lægir síðdegis.

MILT VEDUR Síst austan til þar sem hiti verður við frostmark. Rigning eða skúrir viðast hvar en snjócoma eða slydda norðaustan og austan til. **Sjá síðu 4**



VORHÁTIÐ KFUM OG KFUK Vorhátíð KFUM og KFUK verður haldin í Vetrargarðinum í Smáralind í dag frá klukkun 12. Boðið verður upp á fjölbreytt skemmtiatriði, þar á meðal hinar landskunnu hljómsveitir Nylon og Búdrýgindi, samhliða því sem starfsemi félaganna og einstakra deilda verður kynnt.

Kvikmyndir	38	Myndlist	36
Tónlist	36	Íþróttir	30
Leikhús	36	Sjónvarp	40

77%

fólks í úthverfum lesa Fréttablaðið daglega.*

Ekki missa af fólkinu í stærstu hverfunum.

*Gallup febrúar 2005

FRÉTTABLAÐIÐ



KIRKJULEIÐTOGAR KVEÐJA PÁFA Leiðtogar kirkjuleilda Austurkirkjunnar blessa líkkistu Jóhannesar Páls II við útförina á Péturstorginu í gær. Rauðklæddir kardinálar kapólsku kirkjunnar fylgjast með.

Ein fjölmennasta útför sögunnar

Milljónir manna fylgdust með útför Jóhannesar Páls II páfa í gær. Margir líkfyldgargesta kölluðu eftir því að hann yrði tekinn í dýrlingatölu.

PÁFAGARÐUR. AP Í einni fjölmennustu útför sem nokkru sinni hefur farið fram í mannkynssögunni var Jóhannes Páll II páfi lagður til hinu hvílu meðal forvera sinna í Péturskirkjunni í Róm í gær. Milljónir manna syrgðu páfa úti um allan heim og margir fylgdust með útförinni í beinni sjónvarpsútsendingu, hér á landi sem annars staðar.

Hundruð þúsunda kapólskra pílagríma kölluðu eftir því á Péturstorginu að Jóhannes Páll verði tekinn í dýrlingatölu.

„Ég er hér ekki aðeins til að biðja fyrir honum, heldur líka til að biðja til hans, því ég ált hann vera dýrling,“ hefur AP-fréttastofan eftir Therese Ivers, 24 ára stúlku frá Kaliforníu, sem hélt bandaríska fánanum á lofti í mannmörgönni.

Þýski kardinálinn Joseph Ratzinger, sem var náinn samstarfsmaður páfa og er einn hugs-

anlegra arftaka hans, flutti tilfinningaþrungna líkræðu þar sem rakinn var ferill Jóhannesar Páls frá verkamannstíluveru í Póllandi stríðsáranna til andlegs leiðtoga þess eins milljarðs manna sem tilheyrta kapólsku kirkjunni. Ratzinger þurfti um tíu sinnum að gera hlé á ræðunni vegna lófataks útfarargesta. Útfararmessan tók tvo og hálfan tíma.

Fyrirmennin frá öllum heims-hornum sem voru við útförina endurspegluðu þá miklu breidd trúarbragða og menningarheima sem Jóhannes Páll leitaði eftir samræðu við í nafni friðar, skilnings og virðingar í páfatíð sinni, sem spannaði alls 26 og hálf ár. Þessi fjölbreytni setti sterkan svip á líkfyldgina: Biskupar rétttrúnaðarkirkjunnar í síðum kúflum, rabbínar með jarmúlku og arabar með köflotta höfuðklúta, Mið-Asíumenn með lambaskinnshúfur og vestrænir leiðtogar í

jakkafötum. Alls voru fulltrúar 138 þjóðlanda viðstaddir. Halldór Ásgrímsson forsætisráðherra var við útförina fyrir Íslands hönd.

„Þetta hefur verið stórkostlegur dagur fyrir mig,“ sagði Halldór í samtali við Fréttablaðið eftir útförina. „Ég hefði aldrei trúað að það væri hægt að koma saman öllum þessum fjölda á sama stað, bæði fulltrúum ríkja og fólki hvaðanæva að.“

Ég hitti páfann tvisvar, fyrst 1986 með Vigdísi forseta og síðan er hann kom til Íslands 1989. Hann hafði mikil áhrif á mig þannig að ég upplifði þessa athöfn af mikilli tilfinningu,“ sagði Halldór. „Mér fannst stórkostlegt hvernig fólkið tók þátt í þessari útför. Mér fannst dálítið undarlegt að heyra þetta klapp inn á milli, ég hef aldrei heyrt það fyrr í jarðarför. En það var leið fólksins til að láta álit sitt og tilfinningar í ljós.“

sjá bls. 2 og 10 - aa

Heimsmarkaðsverð á olíu: Enn lækkar olíuverð

NEW YORK. AP Heimsmarkaðsverð á olíu lækkaði í gær, fimmta daginn í röð. Við lokun markaða hafði verðið á olúfatínu lækkað um fjóra Bandaríkjadali frá því í byrjun vikunnar.

„Þetta var löngu tímabær leiðrétting,“ hefur AP-fréttastofan eftir Mike Fitzpatrick, miðlara við Fimat USA Inc. í New York.

Á mánudag fór verðið á markaði í New York í 58 dali en var komið niður í 53,3 dali við lokun í gærkvöldi. Á Lundúnmarkaðnum lækkaði verðið um nærri heilan dal í gær, niður í 52,90.

Markaðssérfræðingar segja þó að verðlækkunir vikunnar þýði ekki að hækkunabylgjan sé yfirstaðin. Á New York-markaði er verðið nú 43 prósentum hærra en fyrir ári. ■

Karl og Camilla: Brúðkaup eftir jarðarför

BRETLAND. AP Kominn beint úr jarðarför páfa gengur Karl Bretaprins í dag að eiga Camillu Parker Bowles í borgaralegri hjónavígslu í Windsor vestur af Lundúnum. Sjónvarpað verður frá kirkjulegri blessunarathöfn í kapelli Windsor-kastala í framhaldi af vígslunni.

Karl prins hefur ekki átt sjö dagana sæla í breskum fjölmiðlum að undanförunni og í gær bættist eitt atvikið við sem var illa tekið heima fyrir. Í útför páfa, sem varð til þess að brúðkaupinu var frestað um einn dag, varð Karli á að taka í hönd Roberts Mugabe, forseta Zimbabwe, sem mættur var í útförina fram hjá ferðabanni Evrópusambandsins. **Sjá bls. 42**



BRÚÐKAUPI FAGNAÐ Minjagripir í búðarglugga í Windsor.

Rauðhærði rokkarinn:

Eiríkur Hauksson er kominn á Klakann

SÍÐA 24 ▶

Rainier er fallinn frá:

Furstinn sem gekk að eiga ævintýraprinsessuna

SÍÐA 28 ▶

SÓFASETT

ótrúlegt verð!

ROSWELL 3+2

79.980

verð áður 119.980

ROSWELL Sófasett 3+2, fæst í camel og white smoke áklæði.

HÚSGAGNAHÖLLIN

Bíldshöfða 20 • Reykjavík • sími 585 7200

Emeleruð grillgrind og hitagrind



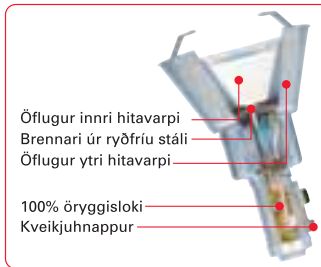
Gasgrill, Omega 200 EX

Grillflötur 50x36 sm, 6.2 Kw, tvískiptur brennari, emeleruð grillgrind, hitagrind, hliðarborð neistakveikja, þrýstijafnari, hraunsteinar. 3000235

14.900



Gasyljari, ryðfrír



- Útviður (kóniskur) brennari, sem kemur í veg fyrir "kalda bletti", þar eð hitinn endurvarpast beint frá innfelldri ryðfrírri skál á ytra net, sem gefur betri virkni og sparar gas.
- Hitarinn er á hjólum sem auðveldar flutning.

Fyrir veröndina eða sólpallinn, 13 KW brennari, hitar vel til hliða. Rafeindakveikja og hitastillir. Hæð 228 sm. Tekur venjulegt gashylki. 2999717



23.900



Gasgrill, Outback Trooper EX



Grillflötur 48x50 sm, 7.87 Kw, tveir brennarar úr steypujárni, hjálmur með postulínsemeleringu grill og grillgrind er húðað með postulínsemeleringu sem gefur góða vörn gegn háum hita og ryði, auðþrífanlegur lekabakki, hitamælir á hlíf. 3000236

29.900



Gasgrill, Outback Hunter EX

Grillflötur 60x50 sm, 11,8 Kw, 3 brennarar úr steypujárni. Hjálmur með postulínsemeleringu, grill og grillgrind húðað með postulínsemeleringu sem gefur góða vörn gegn háum hita og ryði. Auðþrífanlegur lekabakki, hitamælir á hlíf, aðfellanleg hitagrind, hraunsteinar. 3000237

37.900



Grillyfirbreiðslur í úrvali

OUTBACK

Reiðhjól, 24"

Shimano TY 21 gíra, dempari að framan og aftan. Álstell með diskabremsum að framan, V bremsur að aftan. 3899941



17.900



Einnig til í bláu

Reiðhjól, 20"

Fit 2001, 6 gíra grip shift, dempari að framan og aftan. 3899949

13.900

Vertu klár ...fyrir vorið



HÚSASMÍÐJAN
...ekkert mál

Stórar stærðir í úrvali



DONNA

Bolur
margir litir
st. S-XL

TILBOÐ
1.499kr
Verð áður 1.999,-

DONNA

Stretch gallabuxur
dökkbláar,
ljósbláar
st. 28-35
2.999kr

Bolur
margir litir
st. 2XL-5XL
1.999kr

Bolur
grænn,
ljós blár
st. 44-54
1.999kr

TENERA

Stretch gallabuxur
dökkbláar,
ljósbláar
st. 20-30

TILBOÐ
2.999kr
Verð áður 3.999,-

Buxur
dökk blár,
drapp
st. 2XL-5XL
3.999kr

Bolur
margir litir
st. 2XL-4XL
1.999kr



Buxur
dökk blár,
drapp
st. 2XL-5XL
3.999kr



Bolur
hvítur,
bleikur,
grænn
st. L-3XL
1.499kr

Jakki
dökk blár,
hvítur
st. 38-48
3.999kr



Jakki
dökk blár,
grádrapp
st. 2XL-5XL
4.999kr



Flíspeysa
margir litir
st. S-XL
2.499kr



Buxur
svartar
st. 16-26
2.999kr

Minum einnig á
Evans
í Smáralind og Kringlu

Gildir til 22. apríl eða á meðan birgðir endast.

HAGKAUP

Skemmtilegast að versla





7 rósir
699 kr.

14 rósir
1.299 kr.

21 rósir
1.999 kr.

28 rósir
2.499 kr.

ISLENSKA AUGLÝSINGASTOFAN ÍS. BÍO 23824 - 3/2005

FULLT AF RÓSUM



Ný heimasíða opnuð í dag - www.blomaval.is

10 túlpanar
799 kr.



Reykjavík • Kópavogi • Akureyri
Selfoss • Reykjanesbær
www.blomaval.is



Fjölskyldu- og dýrahátíð VÍS

- í Reiðhöllinni í Víðidal, sunnudaginn 10. apríl kl. 13-17.

Krakkar, hundar, kettir og hestar sletta saman úr klaufunum!

Hundskemmtileg hátíð

VÍS býður til fjölskyldu- og dýrahátíðar þar sem hestar, hundar og kettir verða til sýnis. Dagskrá hátíðarinnar er blanda af skemmtun fyrir alla fjölskylduna og fræðslu um flest sem lýtur að dýrahaldi og ræktun. Gert er ráð fyrir að skemmtidagskráin sem tekur um tvær klukkustundir verði flutt tvisvar, fyrst kl. 13.00 og síðan aftur kl. 15.00.

Ókeypis ráðgjöf

Gestir hátíðarinnar geta nálgast upplýsingar um dýratryggingar frá VÍS. Dýralæknir verður á svæðinu og svarar spurningum, aðrir dýrasérfræðingar veita upplýsingar um umhirðu dýra og margt, margt fleira.

Nylon og hundurinn Tangó

Stúlknaþandið Nylon mun stíga á svið og skemmta gestum. Þá munu Daníel Ingi Smáráson knapi og hundurinn Tangó sýna listir sínar.

Ungir (og verðandi) knapar

Á hátíðinni er frábært tækifæri fyrir börn til að kynnst hestamennsku, teymt verður undir þeim sem vilja.

**Allir velkomnir í Víðidal með VÍS!
Enginn aðgangseyrir**



VÍS Agria
Dýravernd



Þóroddur frá Þóroddsstöðum, einn besti stóðhestur landsins verður í Víðidalnum.

Páfinn lagður til hinstu hvílu

Um 200 þúsund manns voru í líkfylgd Jóhannesar Páls páfa II í Vatíkaninu í gær en um fjórar milljónir pílagríma komu til Rómar til að votta honum hinstu virðingu. Hundruðir milljóna manna um allan heim fylgdust með útförinni í beinni sjónvarpsútsendingu.



FYRIRMENNI VOTTA PÁFA VIRÐINGU SÍNA Fjöldi þjóðarleiðtoga var saman kominn við útförina. Hér er líkkista páfa borin framhjá nokkrum þeirra. Næst kistunni standa spænsku og dönsku konungshjónin. Í efri röð má sjá Jacques Chirac Frakklandsforseta, George Bush eldri og bandarísku forsetahjónin Lauru og George W. Bush.



VINDASAMUR DAGUR Kardinálarnir þurftu að halda í hempurnar þar sem vindspeipir feyktu þeim til.



Í GRAFHVELFINGUNNI Á þessum myndum sem dagblað Páfagarðs, L'Osservatore Romano, lét í té sést hvar líkkistu páfa er komið fyrir í grafhvelfingunni undir gólfí Péturskirkjunnar. Fjöldinn allur af gengnum páfum og konungum hvíla í þessum hvelfingum undir kirkjugólfinu.



SJALDGÆF SJÓN Verðbréfamiðlarar í Kauphöllinni í New York gerðu hlé á vinnu sinni þegar sjónvarpsútsending frá jarðarför páfans stóð sem hæst.



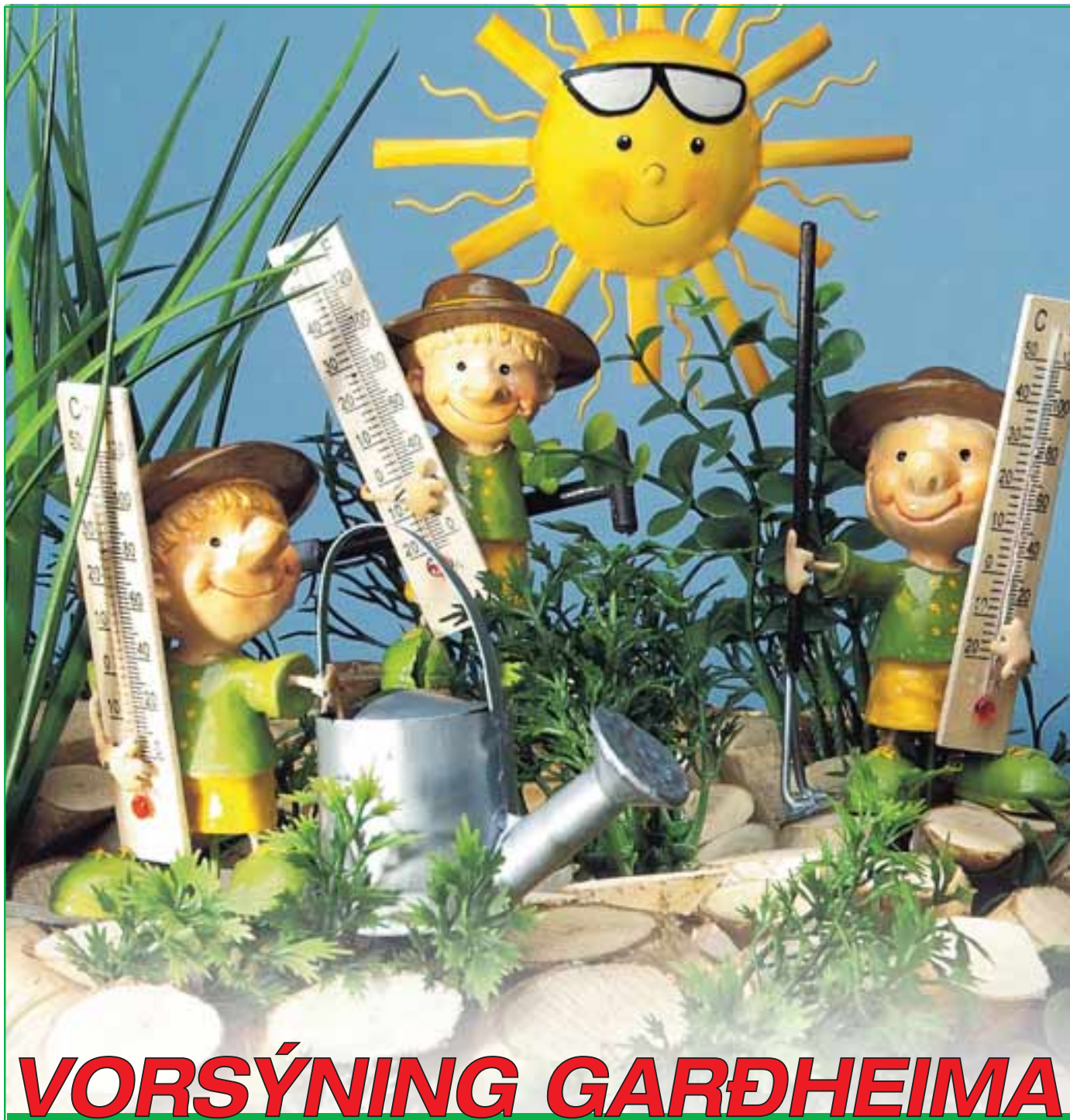
FANGAR Í GDANSK Pólverjar víða um heim minnstust páfans. Í fangelsi í hafnarborginni Gdansk fengu fangarnir að fylgjast með útförinni í beinni útsendingu í sjónvarpinu.



MIKILL VIÐBÚNAÐUR F-16-orrustupotur ítalska flughersins gættu lofthelginnar yfir Róm í gær. Einkapötu sem flogið var í átt að Róm eftir útförina var gert að lenda á herflugvelli, þar sem leyninguupplýsingar komu fram um að sprengja kynni að vera um borð í henni. Ekkert grunsamlegt fannst hins vegar við leit í henni.



PÓLSKI FÁNINN ÁBERANDI Á PÉTURSTORGINU Um 200 þúsund manns komu saman á Péturstorginu til að votta Jóhannesi Páli páfa II virðingu sína. Á eftir höfðu borgarstarfsmenn í nógu að snúast við að taka til eftir mannfjöldann.



TILBOÐ

Fullt af tilboðum, m.a.:



BEGONIA

495kr



HIMALAJAEINIR

1.280kr

GREINAKLIPPUR

1.250

LIMGERÐIS-
KLIPPUR

1.250



HANDKLIPPUR

495

VORSÝNING GARÐHEIMA

Garðheimar eru komnir í Vorbúning: laugardag og sunnudag frá kl. 12.00 - 18.00 sýnum við nýjungar verðum með fræðslu - kynningar - skemmtun -og að sjálfsögðu **fjöldi tilboða!**

- Komið og prófið kurlarana!
- Fræðist um endurvinnslu og vorverkin í garðinum!
- Skoðið moldartegundir!
- Lærið um áburðargjöf og sérstök vandamál!
- Nýjar spennandi sígrænar plöntur!
- Sjáið sýnikennslu í föndri!
- Börnin fá að sá fræi í pott!
- ofl. ofl.

Vortilboð



á garðhúsgögnum
um helgina

Kynning

á Weber grillunum
vinsælu um helgina!



DECO ART
FÖNDURLITIR

180kr stk.



ALLIR VORLAUKAR

**40%
afsláttur**



KYNNING OG FRÆÐSLA
Á VEGUM
GAÐRYRKJUFÉLAGS ÍSLADS



BEIN ÚTSENDING Á RÁS 2
LAUGARDAG FRÁ 13.00 TIL 16.00

Glæsileg
opnunar-
tilboð

Opnunar HÁTÍÐ

Opnum nýjan og glæsilegan sýningarsal um helgina.

Vegna aukinna umsvifa var gamla húsnæðið gjörsamlega sprungið utan af okkur.

Nú höfum við bætt um betur og opnum þessa helgi stórt og glæsilegt ferðavagnatorg og nýjan og bjartan sýningarsal að **Eyjarslóð 5 og 7** þar sem hægt er að njóta þess að skoða allt það mikla úrval ferðavagna sem við erum með í boði.

Freistandi opnunartilboð í gangi aðeins þessa helgi.



Aukapakki
að verðmæti
50.000,-
fylgir TEC hjólhúsum
þessa helgi.



Aukapakki
að verðmæti
40.000,-
fylgir PALOMINO
felliþýsum
þessa helgi.



Aukapakki
að verðmæti
60.000,-
fylgir JOINT húsbílum
þessa helgi.

ÆGIS
vagninn



Aukapakki
að verðmæti
40.000,-
fylgir ÆGISvögnum
þessa helgi.



Aukapakki
að verðmæti
40.000,-
fylgir Trigano
þessa helgi.

Opið:
Laugardag 12 - 17
Sunnudag 13 - 17



SEGLAGERÐIN ÆGIR

EYJARSLÓÐ 5-7 • SÍMI 511 2203
www.seglagerdin.is

Passat

- nýtt



Frumnýtt nýtt og glæsilegt

Volkswagen Passat býðst nú með nýjum og öflugum FSI® bensín- og TDI® dísilvélum með 6 gíra handskiptingu eða 6 þrepa sjálfskiptingu.

Meðal staðalbúnaður má nefna hemlalæsisvörn (ABS), rafstýrða stöðugleikastýringu (ESP), spólvörn (ASR), rafræna handbremsu, fjarstýrða opnun á farangursgeymslu og byltingarkenndan kveikjubúnað sem aðeins er að finna í Volkswagen Passat.

Verð 2.275.000 1600 FSI® 6 gíra beinskiptur

Orð yfir lúxus



Passat um helgina

Við kynnum nýjan og gerbreyttan Volkswagen Passat. Bíllinn hefur verið endurhannaður frá grunni, öflugri, fágaðri og betur búinn en nokkru sinni. Hann er stærri og rúmbetri en áður og er nú sá stærsti í sínum flokki.

Lúxus hefur fengið nýja ásýnd. Komdu og kynnstu Volkswagen Passat.

Opið um helgina kl. 12–16

NÝR PASSAT



MAÐUR VIKUNNAR

Latur við húsverkin, frábær á vellinum

EIÐUR SMÁRI GUÐJOHNSEN
SEM ER LYKILMAÐUR Í EINU BESTA FELAGSLIÐI EVRÓPU

Eiður Smári Guðjohnsen, fyrirliði íslenska landsliðsins og framherji hjá enska úrvalsdeildarliðinu Chelsea, er maður vikunnar hjá Fréttablaðinu að þessu sinni. Eiður Smári hefur, líkt og svo oft áður, verið í sviðsljósinu þessa vikuna með liði sínu Chelsea. Hann skoraði tvö mörk fyrir liðið í 3-1 sigri á Southampton í ensku úrvalsdeildinni á laugardaginn og sýndi þar mikinn karakter með því að hrista af sér meiðsli aftan á læri, meiðsli sem komu í veg fyrir að hann gæti tekið þátt í landsleikjum Íslands gegn Króatíu og Ítalíu. Eiður Smári var einnig í lykilhlutverki á miðvikudaginn þegar Chelsea bar sigurorð af þýska liðinu Bayern München, 4-2, í fyrri leik liðanna í átta liða úrslitum meistardeildarinnar. Eiður Smári er án nokkurs vafa langbesti knattspyrnumaður Íslands í dag og það er skoðun fjölmargra að það séu ekki margir framherjar í ensku úrvalsdeildinni sem standa honum fremri í dag.

Eiður Smári, sem er 26 ára gamall, á ekki langt að sækja knattspyrnuhæfileikana því faðir hans, Arnór, var frábær knattspyrnumaður og einn sá besta í íslenskri knattspyrnusögu. Það var fljótt ljóst hvert stefndi með Eiði Smára því frá því að hann var níu mánaða gamall þá var hann alltaf með boltann á tánum. Eiður Smári bjó fyrstu tólf ár ævi sinnar í Belgíu en þegar hann kom heim fór hann í Snælandsskóla í Kópavogi. Hann var að sögn kunnugra duglegur nemandi, sérstaklega í stærðfræði, en stefndi þó alltaf á atvinnumennsku í fótbolta. Eftir að hann lauk námi í Snælandsskóla vorið 1994, fór hann hálfan vetur í Menntaskólann við Sund en það

var þó lítil alvara í því námi. Mætingin var afar slök því að hugurinn var þegar kominn út og strax í byrjun árs 1995 gekk hann til liðs við hollenska liðið

þegar hann meiddist illa á ökkla í landsleik 7. maí 1996. Eiður Smári barðist lengi við þessi meiðsli og það var ekki fyrr en sumarið 1998 sem hann fékk sig góðan. Þá gekk hann til liðs við KR til að koma sér í form og fékk margar háðsglósurnar fyrir að vera í þyngrri kantinum. Hann fékk síðan samning hjá Bolton og eftir að hafa staðið sig frábærlega með liðinu í ensku 1. deildinni var hann keyptur til Chelsea fyrir 400 milljónir króna. Hjá Chelsea hefur Eiður Smári vaxið og dafnað sem leikmaður og er nú stórstjarna sem þéna 200 milljónir á ári.

Eiður Smári er fjölskyldumaður, ólíkt mörgum félögum sínum í ensku knattspyrnunni, og hefur verið með sömu konunni, Ragnhildi Sveinsdóttur, frá því að hann var fimmtán ára. Þau eiga saman tvo syni, Svein Aron, sem er sjö ára, og Aron Lucas sem er þrjú ára. Ragnhildur hefur staðið þétt við bakið á Eiði Smára og á ekki hvað síst þátt í velgengni hans á knattspyrnuvellinum. Þau eru að sögn ákaflega samrýmnd enda eyða þau stærstum tíma ársins ein úti í London. Eiður Smári er mikill gleðimaður og hefur gaman af því að skemmta sér í góðra vina hópi. Hann þykir hins vegar vera með eindæmum latur við húsverkin og verður seint gripinn í uppvaskinu, við að setja í þvottavélina eða í garðinum. Eiður Smári er viðkvæmur einstaklingur sem tekur nærri sér gagnrýni sem hann á ekki skilið en hefur myndað þykkan skráp gagnvart sögusögnum um einkalíf hans en þær hafa verið nokkrar í gegnum tíðina. Hann hefur hins vegar ætíð svarað fyrir sig á vellinum, nokkuð sem hefur skilað honum í hóp bestu knattspyrnumanna Evrópu. ■



PSV. Allt var á uppleið hjá stráknum og hann var farinn að fá tækifæri með aðalliði PSV

TEKING: HELGI SIG. - HUGVERKASÍ

Helgarblað

DV

Barn látinnar móður rænt



Of þung til að ættleida
DV Helgarblað

Flutt nauðug
& hágrátandi
úr landi

FJÖLSKYLDAN
ÓTTAST AÐ
FAÐIRINN
VINNI HENNI MEIN

Hefur
þú séð
DV í dag?

KAUPHÖLL ÍSLANDS [HLUTABRÉF]

ICEX-15 4.020 -0,63%

Fjöldi viðskipta: 481
Velta: 2.771 milljónir

MESTA HÆKKUN

↑ Flaga 4,68%
SÍF 3,59%
FL Group 2,89%

MESTA LÆKKUN

↓ Síminn -14,29%
Hampiðjan -2,86%
Íslandsbanki -1,16%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVISITÖLU: Actavis 41,90 - ... Atorka 6,00 - ... Bakkavör 31,30 -0,63% ... Burðarás 14,30 -1,04% ... FL Group 14,25 +2,89% ... Flaga 5,81 +4,68% ... Íslandsbanki 12,80 -1,16% ... KB banki 545,00 -0,91% ... Kögun 60,00 +0,17% ... Landsbankinn 15,70 -0,63% ... Marel 57,10 +0,53% ... Og fjarskipti 4,05 -0,49% ... Samherji 12,05 -0,41% ... Straumur 10,90 +0,93% ... Össur 85,50 -0,58%

Rangar upplýsingar birtust í blaðinu í gær um stöðu Úrvalsvísitölnnar. Beðist er velvirðingar á því.

viðskipti

vidskipti@frettabladid.is nánar á visir.is

Lögbann á Festingu

Kersmenn vilja hluthafafund til að kjósa nýja stjórn.

Nýtt hlutfé sem gefið var út í Festingu fyrir skemmstu mun ekki gilda fyrir en skorið verður úr því hvort hlutfjár aukningin samræmdist lögum. Sýslumaður staðfesti í gær lögbann á meðferð hlutanna.

Þetta þýðir að félag í eigu Jóhanns Halldórssonar framkvæmdastjóra, sem keypti nýja hlutféð, getur ekki nýtt sér það til áhrifa innan Festingar.

Stærsti hluthafinn í Festingu er Ker hf. Kersmenn telja að stjórn Festingar hafi ekki verið heimilt að samþykkja hlutfjár aukningu í félaginu þar sem ekki hafi verið orðið við kröfu um að hlutfjár aukningin

yrði borin undir hluthafafund.

Óeining kom nýlega upp innan hluthafahóps Festingar. Í kjölfarið var boðað til stjórnarfundar þar sem hlutfjár aukningin var samþykkt. Þessi aukning hefði gjörbreytt valda hlutföllum innan Festingar og telja Kersmenn að ólöglega hafi verið staðið að henni og gengi hlutfjár í útboðinu hafi verið alltof lágt. Með aðgerðinni hafi eigendur minnihluta félagsins viljað nýta sér stöðu sína í stjórninni til að treysta áhrif sín.

Haft er eftir Kristjáni Loftssyni, stjórnarformanni Kers, í fréttatilkynningu að nú verði farið fram á hluthafafund í Festingu og ný stjórn kjörin. Ef farið verður að þessari kröfu má gera ráð fyrir að Kersmenn



FRÁ PINGFESTINGU Jóhann Halldórsson framkvæmdastjóri Festingar og Sigurður G. Guðjónsson lögmaður hans.

kjósi nýja menn í stjórn og nái aftur meirihluta í stjórninni.

Lögbannið og meint ólöglegt hlutfjárhækkunar verða borin undir dómstóla þar sem endanlega verður skorið úr ágreiningnum.

- þk

Haldreipi í tösku

Tískufyrirtækið Mulberry's hefur vakið athygli fjárfesta eftir að ný kventaska sem kostar litla áttafú þúsund krónur sló í gegn.

Verðbréfafyrirtæki hafa verið að hækka verðmat á fyrirtækinu og spá þreföldun hagnaðar vegna nýju töskunnar. Bresk blöð greina frá því að KB banki hafi komið auga á tækifærið og keypt tæplega fimmtán prósent hlut í Mulberry's. Að öllum líkindum er KB banki ekki að kaupa fyrir sig, heldur er sennilegt að á bak við eignina sé Íslandsvinurinn Kevin Stanford, fyrrum eigandi í Karen Millen og einn hluthafa Baugs.

- hh

Stálnotkun eykst

Kína mun framleiða 350 milljón tonn af stáli á þessu ári, er haft eftir starfsmanni samtaka stál- og járnframleiðenda China Daily í gær. Vöxtur stálnotkunar í landinu verði stöðugur eftir að hafa fallið úr 28 prósentum árið 2003 í 15 prósent á síðasta ári.

Sagt er frá því að met hafi verið slegið í inn- og útflutningi stáls á síðasta ári. Innflutningur dróst saman um 21 prósent á meðan útflutningur jókst um 105 prósent. Sama þróun haldi áfram á þessu ári þar sem innflutningur fyrstu tvo mánuðina sé tæpu 91 prósentu minni en á sama tíma í fyrra. ■



PAUL WOLFOWITZ Tekur líklega við sem forstjóri Alþjóðabankans innan skamms. Bankinn sér fram á hægari hagvöxt í heiminum.

Minni hagvöxtur

Hagkerfi heimsins standa á tímamótum að mati Alþjóðabankans þar sem spáð er að hagvöxtur minnki í 3,1 prósent á þessu ári. Var hagvöxtur 3,8 prósent í fyrra og hafði ekki verið jafn hár í fjögur ár.

Hækkandi vextir, dýrari olía, veikari dollar og aukinn viðskiptahalli eru atriði sem Alþjóðabankinn telur að hafi áhrif í þessa veru.

Líkur á minni hagvexti þýðir, að mati bankans, að stjórnvöld verði að draga fljótt úr fjárlagahalla og þróunarlönd verða að undirbúa sig undir hækkandi vexti með því að lækka skuldir. ■



Er þetta stæði frátekið fyrir þig?

Ef ekki máttu búast við 2.500 kr. gjaldi.

Það eru grundvallarréttindi hreyfihamlaðra að komast leiðar sinnar. Þess vegna hafa verið tekin frá stæði sem eingöngu eru ætluð þeim. Bílastæðasjóður og Lögreglan í Reykjavík hafa nú tekið upp eftirlit með sérmerktum bílastæðum fyrir hreyfihamlaða inni á lóðum fyrirtækja og stofnana.

Stæðiskort fyrir hreyfihamlaða veitir handhafa þess heimild til að leggja ökutæki í hin sérmerktu bílastæði, sbr. reglugerð 369/2000.

Öðrum er með öllu óheimilt að stöðva eða leggja í þeim og á það bann við allan sólarhringinn, um lestun eða losun bifreiðar sem og afnot af bílastæðinu í skamma stund.

Lóðarhafar þurfa að gæta þess að stæði fyrir hreyfihamlaða séu greinilega merkt og í samræmi við byggingareglugerð.



Bílastæðasjóður
...svo í borg sé leggjandi

UMMÆLI VIKUNNAR

„Hafi þingmönnum tekist að tala virðingu alþingis niður meðal þjóðarinnar er ekki nokkur vafi á því, að starfsmenn RÚV hafa lagt sig alla fram um að gera slíkt hið sama um eigin stofnun undanfarna daga og vikur.“

Björn Bjarnason dómsmálaráðherra á heimasíðu sinni 2. apríl.

„Til hamingju með afmælið ef þú lest þetta félagi Steinunn!“ Össur Skarphéðinsson, formaður Samfylkingarinnar, á heimasíðu sinni 7. apríl.

stjórnmmál

stjornmal@frettabladid.is

nánar á visir.is

Úr bakherberginu...

Ingibjörg ekki einn af samherjum Össurar

Þó svo að keppinautarnir og svífólkið, Ingibjörg Sólrún og Össur, leggi sig í líma við að láta líta sem svo að kosningabaráttu þeirra sé háð í mikilli sátt og samlyndi þarf ekki að rýna mjög grannt í spilin til þess að sjá að baráttan er ekki öll jafn slétt og felld og þau vilja vera að láta. Ekki þarf annað en að opna heimasíðu Össurar. Þar er sérstakur dálkur með á annan

tug hlekjja yfir í heimasíður „samherja“ Össurar, eins og hann nefnir þá sjálfur – en nota bene – hin nýopnaða heimasíða Ingibjargar Sólrúnar er ekki þar á meðal.

Hver lak Símanum?

Sjálfstæðismenn eru síður en svo ánægðir með það hve þeir litu illa út í skúbbi Agnesar Bragadóttur um samkomulag stjórnar-flokkanna um hvernig hátta skyldi söluferlinu á Símanum sem birtist í Morgunblaðinu. Sjálfstæðismenn segja sjálfir að í fréttinni hafi litið svo út að þeir væru að láta undan kröfum Framsóknarflokksins um sölu enda kom þar fram að sjálfstæðismenn væru „ósáttir“ við samkomulag flokksformanna og töldu það vera „ótrúlegt klúður“. Sjálfstæðismenn segja að í fréttinni sé látið líta svo út að lekin

hafi komið frá Sjálfstæðisflokknum. Það sé fjarri sannleikanum – þeir hefðu einfaldlega aldrei gert þau mistök að láta sjálfa sig líta illa út. Þeir fullyrða að samstarfsflokkurinn hafi lekið upplýsingum í blaðamanninn – einmitt til þess að senda út þau skilaboð að þeir væru með yfirhöndina í ríkisstjórnarsamstarfinu.



VIKA Í PÓLÍTÍK SIGRÍÐUR DÖGG AUÐUNSDÓTTIR

Skoðanakannanahentistefnuflokkur



Það er merkilegt hve viðhorf stjórnmálanna til skoðanakannana geta breyst eftir vindum. Nú eru til að mynda tvö mál í umræðunni þar sem skoðanakannarnir hafa verið gerðar til að mæla viðhorf almennings til tiltekinna mála. Annað er sala Símans og hitt er álver á Norðurlandi.

Svipuð útkoma var úr báðum könnunum – helmingur aðspurðra var fylgjandi og hinn á móti.

Þó svo að niðurstöður sem þessar bjóði upp á að þrætt sé um það hvort glasið sé háffullt eða hálfþómt er enn athyglisverðara að skoða hvernig stjórnmálamennirnir sjálfir kjósa að túlka þessar kannanir.

Í umræðunni um sölu Símans á Alþingi síðastliðinn mánudag gagnrýndu þingmenn Framsóknarmanna harkalega málflutning Vinstri grænna, sem héldu því fram að samkvæmt skoðanakönnunum væri hálf þjóðin andsnúin því að selja Símann. Þar kom fram að niðurstöður í skoðanakönnunum væru nú fremur haldlaus rök fyrir því hvort framkvæma ætti fyrirætlanir stjórnvalda eða ekki.

Sami flokkur – Framsóknarflokkurinn – beitti hins vegar niðurstöðum í skoðanakönnun um álver á Norðurlandi sem meginrökum í málflutningi sínum á fundum víðs vegar um Norðurland á dögum. Valgerður Sverrisdóttir iðnaðaráðherra lagði höfuðáherslu á að samkvæmt skoðanakönnunum væri meirihlutavilji íbúa landshlutans fyrir því að reisa það álver.

Það hlýtur að vera ný stefna – að Framsóknarflokkurinn lúti vilja þjóðarinnar sem fram kemur í skoðanakönnunum. Ekki fór ríkisstjórn Framsóknarflokks og Sjálfstæðisflokks að vilja þjóðarinnar í fjölmiðlamálinu svokallaða. Ekki heldur var farið að vilja þjóðarinnar varðandi Kárahnjúkavirkjun. Fleira mætti eflaust tína til.

Svo ekki sé talað um viðbrögð stjórnmálanna við niðurstöðum í skoðanakönnunum um þá sjálfa og ósjaldan birtast í fjölmiðlum. Ef útkoman er þeim í óhag hika stjórnmálamenn ekki við að gagnrýna þetta mælitæki skoðana og finna því jafnvel allt til forritu. Annað hljóð er þó í strokkum ef útkoman er góð.

Það mætti gera þá kröfu til stjórnmálanna að þeir gerðu upp hug sinn til skoðanakannana. Annað hvort viðurkenna þeir þær sem nothæft mælitæki – eða ekki. Og verða þá að haga sér í samræmi við það.

Í anda þeirra nýyrðasmíða sem viðhafðar eru á hinu háa Alþingi mætti því ef til vill nefna Framsóknarflokkinn skoðanakannanahentistefnuflokk – eða hvað?



HAFNARFJÖRÐUR

AUKABLAÐ
FYLGRIR
FRÉTTABLAÐINU
FIMMTUDAGINN
14. APRÍL /

Auglýsendur snúi sér til Ámunda Ámundasonar
sölufulltrúa í sínum 515-7580 / 821-7514
amundi@frettabladid.is

Öðru máli gegnir um RÚV

Menntamálaráðherra tekur hatt sinn ofan fyrir nefndarmönnum fyrir að ná sátt í jafnerfiðu máli og eignarhaldi á fjölmiðlum. Hún treystir þeim hins vegar ekki til að takast á um málefni Ríkisútvarpsins. Um það gegni öðru máli.

FJÖLMIÐLANEFND Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir menntamálaráðherra segir tillögur fjölmiðlanefndarinnar skynsamlegar og horfa til framtíðar. „Þær tryggja fyrst og fremst val neytenda á fjölbreyttri fjölmiðlun. Ég tek hatt minn ofan fyrir öllum nefndarmönnum að hafa lagt þetta mikið á sig til að ná þessari sátt. Það er eitt að ná sátt og annað að ná málamiðlun. Þetta er málamiðlun sem er mjög skynsamleg,“ segir Þorgerður.

Hún segir að með skýrslu nefndarinnar hafi verið viðurkennt að sérstakar reglur eigi að gilda um fjölmiðla. „Fjölmiðlar eru ekki eins og hvert annað fyrirtæki,“ segir hún.

Aðspurð segir hún að með niðurstöðunum séu fulltrúar ríkisstjórnarinnar síður en svo að viðurkenna mistök síðasta árs. „Það er alltaf hollt fyrir alla að læra af reynslunni. Ég held að það hafi verið allir flokkar sem hafi verið með mjög digrar yfirlýsingar, hvort sem þeir voru á hægri eða vinstri kantinum. Sumir sögðu að það ætti aldrei að setja takmark á eignarhald á fyrirtækjum á meðan aðrir voru með hugmyndir um markaðsráðandi fyrirtæki,“ segir Þorgerður.

Spurð hvort nú ekki sé lag, í ljósi þess að nefndin náði sögulegum sáttum um tillögur að fjölmiðlalögum, að nýta vinnukraft nefndarinnar áfram og freista þess að ná pólitískri sátt um endurskipulagningu Ríkisútvarpsins segir hún það auðvitað freistandi. „En ef ég verð að segja alveg eins og er þá gegnir öðru máli um Ríkisútvarpið og hefur alltaf gert. Ríkisútvarpið gegnir mjög sérstöku hlutverki í íslensku samfélagi og ég held að menn geti fundið mismunandi



ÞORGERÐUR KATRÍN GUNNARSÓTTIR VIÐ KYNNINGU FJÖLMIÐLASKÝRSLU Menntamálaráðherra segir að þótt fjölmiðlanefndinni hafi tekist hið nær ómögulega, að ná sátt um tillögur að lagasetningu um fjölmiðla, gildi öðru máli um Ríkisútvarpið. Hverfandi líkur séu á því að flokkarnir geti náð sátt um stefnu til framtíðar fyrir stofnunina.

skoðanir gagnvart RÚV innan hvers einasta flokks. Ég er ekki farin að sjá neina flokkspólitíska samstöðu um hvaða leið er best fyrir RÚV. Við erum kannski öll sammála um þau meginmarkmið sem koma fram í skýrslunni um það að styðja við menningarhlutverk Ríkisútvarpsins, efla innlenda dagskrárgerð, passa upp á dreifinguna,“ segir Þorgerður. En bætir því við að hverfandi líkur séu á því að flokkarnir næðu saman um hvaða leiðir væru best til þess fallnar til þess að ná þeim markmiðum.

Fulltrúar stjórnarandstæðunnar í nefndinni lögðu fram bókun með fjölmiðlaskýrslunni þar sem menntamálaráðherra er gagnrýnd fyrir að fela nefndinni ekki það hlutverk að fjalla um málefni Ríkisútvarpsins. Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, Kolbrún Halldórsdóttir og Magnús Þór Hafsteinsson segjast öll sannfærð um að nefndinni hefði einnig tekið að komast að sameiginlegri niðurstöðu um framtíð RÚV.

Þorgerður Katrín hefur hins vegar enga trú á því. „Bara bókunin ein og sér sýnir að það hefði verið mjög erfitt að ná samstöðu um Ríkisútvarpið. Ég veit að nefndarmenn hafa þurft að miðla mjög málum, bara vegna texta sem tengdur er RÚV í skýrslunni,“ segir Þorgerður.

Spurð hvers vegna ekki sé hægt að gera kröfur á það að pólitísk sátt náist um Ríkisútvarpið segist hún telja að pólitísk sátt geti náðst um það frumvarp sem hún hafi þegar lagt fram. „Ég treysti því að frumvarpið komi til með að styrkja og efla hlutverk RÚV innan þess fjölmiðlamarkaðs sem það gegnir í dag,“ segir Þorgerður.

Þegar hún er spurð hvers vegna sé þá ekki meiri sátt um frumvarpið en virðist vera, miðað við gagnrýni stjórnarandstæðuflokkanna, svarar hún: „Egum við ekki að bíða og sjá hvernig þetta verður?“

sda@frettabladid.is

Stjórnarandstaðan í fjölmiðlanefnd:

Vildu fá að fjalla um málefni Ríkisútvarpsins

FJÖLMIÐLANEFNDIN Fulltrúar stjórnarandstæðuflokkanna í fjölmiðlanefndinni lét færa í skýrslu nefndarinnar bókun með athugasemdum við þá ákvörðun menntamálaráðherra að fela nefndinni ekki að fjalla um málefni Ríkisútvarpsins.

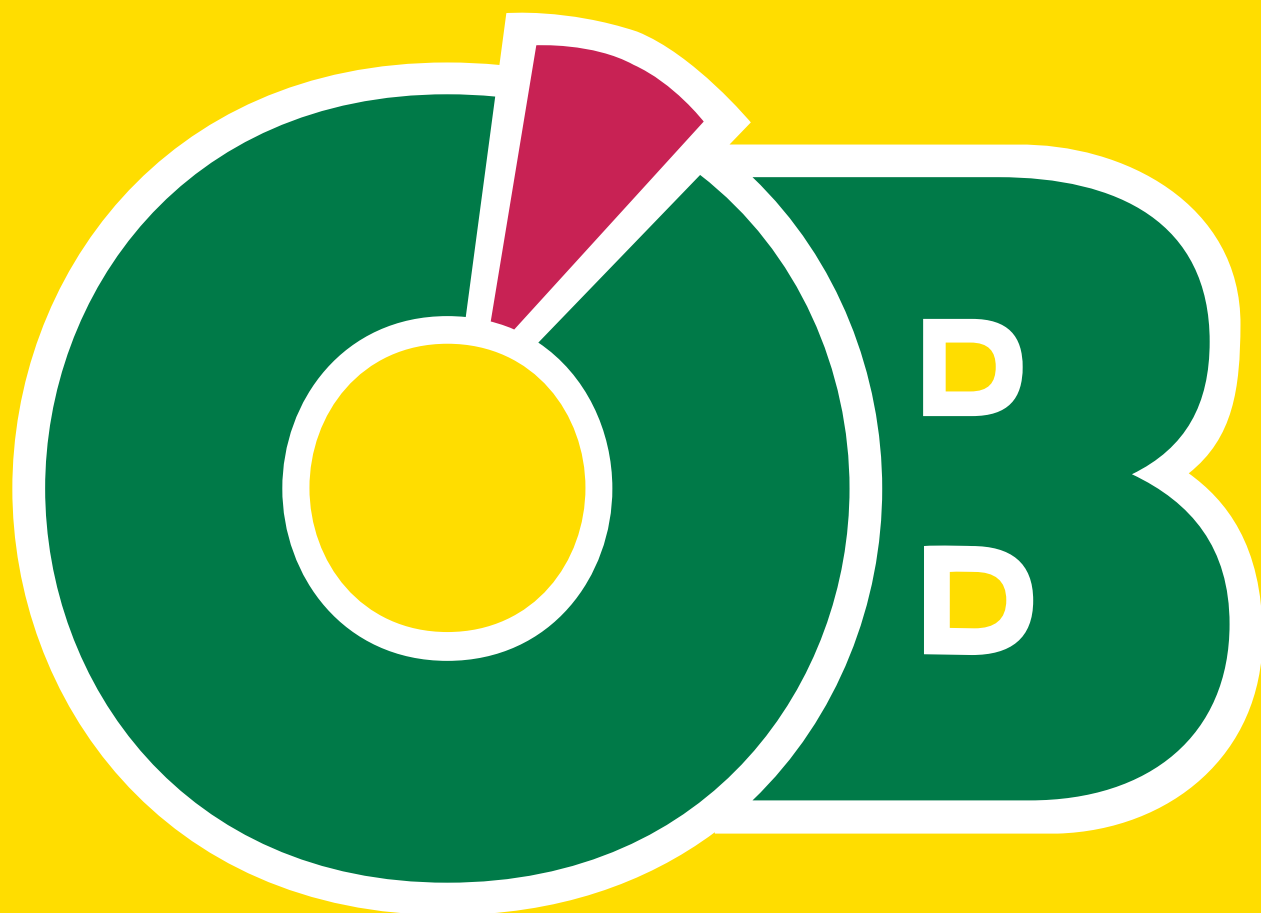
„Við erum þeirrar skoðunar að mikilvægt sé að ná sátt um samræmda heildarsýn fyrir íslenska fjölmiðla sem taki bæði til Ríkisútvarpsins og einkarekinna fjölmiðla. Slíkt er einungis möglegt ef vinnan við lagasetningu

um Ríkisútvarpið fer fram samhliða vinnunni við hina almennu löggjöf.

Sjálfstætt almannaútlit stuðlar að pólitískri og menningarlegri fjölbreytni og er forsenda þess að fjölmiðlar geti gegnt aðhaldshlutverki og verið útverðir lýðræðis í samfélaginu. Það er mat okkar að eigi að nást víðtæk sátt í samfélaginu um almenna rammalöggjöf um fjölmiðla, eignarhald og starfsumhverfi verði að tryggja faglegt og rekstrarlegt sjálfstæði Ríkisút-

varpsins gagnvart stjórnvöldum og varðveita það traust sem ríkir til stofnunarinnar og eigenda hennar, það er þjóðarinnar.

Nú hefur það gerst að fram er komið stjórnarfrumvarp um Ríkisútvarpið, um það leyti sem fjölmiðlanefndin er að ljúka störfum, án þess að nefndinni hafi nokkurn tíma verið gerð grein fyrir hvers mætti vænta í slíku frumvarpi. Frumvarpið vekur upp margar spurningar um raunveruleg markmið ríkisstjórnarinnar.“



ódýrt bensín

**Alltaf ódýrt
Alltaf skynsamlegt
Alltaf opið
Alltaf snyrtilegt
Alltaf vildarpunktur**

Skráðu þig í sms-klúbbinn á www.ob.is og fáðu sértilboð send í símann þinn.

NÝTTI!

ELDHÚSINNRETTINGAR - BA

OPNUM UM HELGINA



Átta mismunandi útlitsgerðir hurða fyrirleggjandi.
Til afhendingar strax af lager.



AEG
PAKKINN

Einstakt tilboð
á hágæða AEG
heimilistækjum



Bakstursofn í stáli



Veggháfur í stáli

AEG háfur
AEG veggofn
AEG hellur
Kr. 89.000.-

Tilboð þetta gildir eingöngu í ORMSSON Smáralind í SETTU ÞAÐ SAMAN-HTH



Helluborð með
snertitökkum



Settu það saman og notaðu afganginn í eldhústækin!

AEG heimilistæki á sérverði þegar keypt er HTH innrétting.

ÐINNRETTINGAR - FATASKÁPAR

NÝR SÝNINGARSALUR

Í VERSLUN OKKAR Í SMÁRALIND
ÓDÝRAR, ÓSAMSETTAR INNRÉTTINGAR
Í ELDHÚSIÐ, Í BAÐHERBERGIÐ OG
Í SVEFNHERBERGIÐ



Taktu nýja eldhúsið með þér heim!

ORMSSON hefur boðið upp á **HTH** skápa, bað- og eldhúsinnréttingar undanfarin ár við vaxandi vinsældir, enda um fallegar og vandaðar vörur að ræða. Nýlega hóf **ORMSSON** í Smáralind svo að bjóða „*settu það saman*“ sem er ósamsett lína frá **HTH**. Þessi ósamsetti vöruflokkur **HTH** gefur fólki tækifæri á að fá enn meira fyrir peninginn – leggja til hæfilega handlagni og dálítinn dugnað og uppskera góðar innréttingar á einstöku verði. Enginn afhendingarfrestur er á innréttingunum svo þú getur bara tekið þær með þér heim.



SETTU ÞAÐ SAMAN **HTH**

ORMSSON
SMÁRALIND

Opð
laugardag
frá 11–18
og sunnudag
frá 13–18

DIETRICH BONHOEFFER
(1906-1945) lést á þessum degi.



„Farir þú um borð í ranga lest er til lítils að hlaupa eftir göngum hennar í gagnstæða átt.“

Þýski guðfræðingurinn og heimspekingurinn stóð uppi í hárinu á þýskum nasistum. Hann var fangelsaður fyrir vikið og hengdur í fangabúðunum í Flossenbürg, nokkrum dögum áður en bandamenn komu frelsandi.

tímamót

timamot@frettabladid.is

PETTA GERÐIST

Noregur og Danmörk hernumin

Þennan dag árið 1940 hertóku Þjóðverjar Noreg og Danmörku. Þýsk herskip sigldu inn í helstu hafnar frá Narvík til Osló og þúsundir hermanna gengu á land. Á sama tíma ruddust þýskir hermenn inn í Kaupmannahöfn og fleiri danskar borgir.
Þýski heraflinn komst óhindraður á land í Noregi eftir að Vidkun Quisling, fyrrverandi utanríkisráðherra landsins sem studdi nasista, skipaði fyrir að tundurdufl skyldu fjarlægð úr höfnunum. Þýski ráðherrann í Osló krafðist uppgjafar Norðmanna en ríkisstjórnin neitaði. Þjóðverjar sendu fallhlífarhermenn sem boluðu stjórninni frá völdum og við af henni tók leppstjórn undir stjórn Quislings.



VIÐKUN QUISLING

Norski herinn hafnaði umboði Quislings og hélt áfram að berjast við Þjóðverja við hlíð Breta, en eftir að Þjóðverjar hertu framsókn sína frá Frakklandi færðu Bretar flest alla hermenn sína frá Noregi. Þýski herinn átti í litlum erfiðleikum með að sigra þann norska og Þjóðverjar náðu yfirráðum yfir Noregi. Kristján X Danakonungur var sannfærður um að her sinn gæti ekki staðist innrás þýska hersins og gafst nánast strax upp. Danmörk og Noregur voru því annað og þriðja ríkið sem Hitler sölsaði undir sig á eftir Póllandi. Eftir lok seinni heimsstyrjaldarinnar var Vidkun Quisling fundinn sekur um landráð og tekinn af lífi og af nafni hans er orðið quislingur – svikari – dregið.

MERKISATBURÐIR

- 1915 Ingimar Eydal kennari og Sigurður Einarsson dyralæknir gefa út blaðið Íslending á Akureyri.
- 1933 Skúli fógeti strandar við Reykjanes, þrettán menn farast en tuttugu og fjórum er bjargað.
- 1963 Mikið ofviðri með hörkufrosti skellur á um allt land, sextán sjómenn farast og skemmdir verða á húsum á Vestfjörðum og víðar.
- 1967 Boeing 737 flugvélin fer í jómfrúarflugið.
- 1989 Fyrsta borgaralega fermingin fer fram á Íslandi.
- 1991 Georgia lýsir yfir sjálfstæði frá Sovétríkjunum.
- 1999 Ibrahim Baré Maïnassara, forseti Nígeríu, ráðinn af dögum.
- 2002 Elísabet drottningarmóðir í Englandi borin til grafar frá Westminster Abbey.

+

Við þökkum heilshugar auðsýnda samúð við fráfall föður okkar, tengdaföður og afa,
Guðlaugs Jónssonar
frá Seyðisfirði,

sem lést 19. mars síðastliðinn. Sérstakar þakkir til starfsfólks líknardeildar LH Landakoti fyrir frábæra umönnun og velvilð.

Magnús Guðlaugsson, Anna Sigríður Þórðardóttir, Jón B. Guðlaugsson og barnabörn.



RÍKISSTJÓRN ÍSLANDS 1940 Þegar Þjóðverjar hernámu Danmörku stóðu Íslendingar á eigin fótum í fyrsta sinn síðan á 13. öld

+

Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma, langamma og langlangamma
Indiana Dýrleif Ingólfssdóttir

sem lést á öldrunardeild sjúkrahúsins á Húsvík 2. apríl, verður jarðsett á Einarstöðum í Reykjadal þriðjudaginn 12. apríl kl. 14.

Ásmundur Kjartansson, Vilborg Friðriksdóttir, Stefán Kjartansson og aðrir vandamenn.

TÍMAMÓT: 65 ÁR LIÐIN FRÁ HERNÁMI DANMERKUR

Ísland stendur á eigin fótum

Þegar Þjóðverjar hernámu Danmörku á þessum degi fyrir 65 árum hafði það afdrifarík áhrif á Ísland því að stjórnmalasamband Íslands við Dani rofnaði og Íslendingar stóðu á eigin fótum í fyrsta sinn síðan á 13. öld. Fáir vita meira um stríðsárin á Íslandi en Þór Whitehead sagnfræðingur.
„Það var íslenskum ráðamönnum mikið áfall þegar þær fregnir bárust að Kristján konungur hefði lýst yfir uppgjöf,“ segir Þór. Alþingi skaut á næturfundum þar sem stjórnarflokkarnir þrír, Sjálfstæðisflokkur, Alþýðuflokkur og Framsóknarflokkur, kynntu ráðstafanir sínar. Formenn flokkanna höfðu samráð við Héðin Valdimarsson sem stóð utan flokka en þeir ráðgjafar flokksins. Sósíalistar greiddu engu að síður tveimur þingsályktunartilögum Hermanns Jónassonar atkvæði á sama hátt og aðrir þingmenn. Önnur tillagan fól í sér að lög þurftu ekki lengur undirskrift konungs heldur gat ríkisstjórnin sjálf undirritað lög sem Alþingi hefði samþykkt. „Við höfðum vissulega verið fullvalda þjóð síðan 1918,“ segir Þór. „En með þessu færðist hið formlega löggjafarvald inn í landið í fyrsta skipti um aldabil.“
Hin tillagan kvað á um að Íslendingar tækju að sér utanríkis-

mál sín og landhelgisgæslu. Þeir höfðu reyndar haft hvort tveggja á sinni kynnu að öllu leyti nema að nafninu til. „Það má því segja að með þessu hafi orðið algjör umskipti því sambandið við Dani var rofið og Ísland kemur fram sem sjálfstætt ríki í fyrsta sinn síðan á 13. öld.“
Sveinn Björnsson, sendiherra Íslands í Danmörku, var kallaður heim, enda var hann öðrum Íslendingum reynslumeiri af samskiptum við aðrar þjóðir. Sveinn tók við embætti ríkisstjóra 17. júní 1941 en fram á því hafði ríkisstjórnin sjálf farið með vald þjóðhöfðingja Íslands. ■

+

Innilegar þakkir til allra er sýndu okkur vináttu og hlýhug við andlát, minningarathafnar og útfarar, elskulegar móður okkar,
Kristbjörgu Guðmundsdóttur
frá Drangnesi til heimilis að Blikahólum 12, Reykjavík.

Margrét Skúladóttir, Jóhann Skúlaon og fjölskyldur.

+

Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,
Ingólfur G. Gústavsson
húasmíðameistari, Hraunbæ 1,

lést á Landspítalanum við Hringbraut miðvikudaginn 6. apríl sl. Útförin verður auglýst síðar.

Ásta Aðalheiður Ingólfssdóttir
Arnbjörg Sigríður Ingólfssdóttir
Gísli Björn Ingólfsson
Sigurlaug Guðný Ingólfssdóttir
afabörn og langafabörn.

Porkell Bergsson

+

Ástkær faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,
Erlendur Sigmundsson
fyrrverandi prófastur og biskupsritari,

verður jarðsönginn frá Fossvogskirkju mánudaginn 11. apríl kl. 15.00. Blóm og kransar afþakkaðir en þeim sem vilja minnst hans er bent á líknarstofnanir.

Margrét Erlendsdóttir	Helgi Haflíðason
Álfhildur Erlendsdóttir	Eymundur Þór Runólfsson
Haflíði Helgason	Ragnhildur Vigfúsdóttir
Erlendur Helgason	Kristín Lára Friðjónsdóttir
Ólöf Huld Helgadóttir	Halldór Kristinn Júlíússon
Runólfur Eymundsson	Jintana Chareonwong
Margrét Sigríður Eymundardóttir	
Vigdís, Hólmfríður, Margrét Ólöf, Ófeigur Helgi,	
Hugi Þeyr, Hávar og Eyrrún Úa.	

+

Faðir okkar og tendafaðir,
Sigurður Guðmundsson
fyrrv. símamáður, Norðurbrún 1, Reykjavík, áður Bergþórugötu 17,

lést aðfararnótt fimmtudagsins 7. apríl.

Egill B. Sigurðsson	Gerður H. Jóhannsdóttir
Bryndís H. Sigurðardóttir	Bergur Jónsson
Puriður G. Sigurðardóttir	

ANDLÁT

- Áslaug Edda Bergsdóttir**, Stekkjarhvammi 8, Hafnarfirði, er látin.
- Soffía Sigurbjörg Jóhannsdóttir**, Norðurgötu 60, Akureyri, fyrrum húsfreyja á Syðra-Vatni, Skagafirði, lést föstudaginn 25. mars. Útförin hefur farið fram í kyrriþey.
- Indiana Dýrleif Ingólfssdóttir** lést á öldrunardeild sjúkrahúsins á Húsvík, laugardaginn 2. apríl.
- Ragna Gestsdóttir**, hjúkrunarheimilinu Skjaldarvík, áður Lindasíðu 2, Akureyri, lést þriðjudaginn 5. apríl.
- Kjartan Pálsson**, læknir, hjúkrunarheimilinu Skógargæ, lést fimmtudaginn 7. apríl.

JARÐARFARIR

- 14.00 Guðrún Kr. Ingvarsdóttir**, Folda-hrauni 40, Vestmannaeyjum, verður jarðsöngin frá Landakirkju.
- 14.00 Ólafur Torfason Hjaltalín**, Hrafnistu, Reykjavík, verður jarðsöngin frá Stykkishólmskirkju.
- 14.00 Vigfús Pétursson**, frá Hellissandi, verður jarðsöngin frá Ingjaldshólskirkju, Hellissandi.

AFMÆLI

- Rut Sigurmonsóttir**, Jörundarholti 108, Akranesi, er sjö tug í dag. Hún tekur, ásamt eiginmanni sínum Hreini Eliassyni, á móti gestum á heimili þeirra eftir klukkan þrjú í dag.
- Björn Björnsson** prófessor er 68 ára í dag.
- Guðni Ágústsson**, þingmaður og ráðherra, er 56 ára í dag.
- Sveinn Hannesson**, framkvæmdastjóri Samtaka iðnaðarinnar, er 55 ára í dag.
- Jens Andrésson**, formaður SFR, er 53 ára í dag.



GERÐU VERÐSAMANBURÐ

STAFRÆN MYNDAVÉL

4.1 milljón dlar
HAD CCD myndflaga
MemoryStick Duo PRO
USB Direct Print
USB 2.0 og video út
16MB MemoryStick
Hugbúnaður
USB kapall og hálsól fylgja

12 MÁN. VAXTALAUST
2.099,-**
Sony Cyber-Shot DSC-LI

Staðgreitt: 25.188,-

LCD SJÓNVARPSTÆKI

12 MÁN. VAXTALAUST
10.825,-**
Phocus TV 26" LCD

Upplausn: 1280 x 768
Hlutföll: 16:9
Sleepas: 500:1
Textavarp
Nicam Stereo
2 Scart, Super VHS, VGA
Og fleira

Staðgreitt: 129.900,-

GSM

TILBOÐ
22.980,-*
Sony-Ericsson K-7001

Triband Myndavél
Hreyfimyndir
FM-útlarp
MP3
GPRS
Blátönn
o. fl.

HEIMABIÓ

TILBOÐ
19.990,-
ELTA heimabíó

FYLGIR

Fjölkerfa, fjarstýring, MP3, VCD, SVCD, spilar skrifaða diska, 5 hátalarar, bassabox og fleira
Incredibles DVD fylgir með um helgina

FLAKKARI

TILBOÐ
13.990,-
Sarotech/Samsung flakkari

160 GB harður diskur
USB 2.0

GSM

TILBOÐ
17.990,-*
Nokia N6020

Triband Myndavél
Hreyfimyndir
GPRS
Handfrjálá búnaður
Íslensk valmynd
o. fl.

DVD SPILARI

TILBOÐ
6.999,-
ELTA fjölkerfa DVD

FYLGIR

Fjölkerfa, fjarstýring, MP3, VCD, SVCD, spilar skrifaða diska
2 bíomlóar á kvikmyndina Boogeyman fylgja um helgina

ACER

12 MÁN. VAXTALAUST
8.250,-**
ACER borðvél

Staðgreitt: 99.900,-

AMD 3200 Mhz, 512MB, ATI X300, 160GB, 10/100 netkort, XP home, DVD skrifari, TV tuner, Media bay, USB 2.0 Hljóð inn og út og fleira
Skiár eldri innifalinn

GSM

TILBOÐ
7.980,-*
Sony-Ericsson T-290

MMS
WAP
SMS spjall
Polytónar
o. fl.

MP3

TILBOÐ
9.990,-
Creative MuVo V200

256MB
FM útlarp
LCD skjár
USB 2.0
Diktafönn
Heynartöl fylgja

ACER

12 MÁN. VAXTALAUST
13.325,-**
TravelMate 4502

Staðgreitt: 159.900,-**

IP 1.6 Ghz, 512MB, 60GB, DVD skrifari, 15.4", ATI 9700, Snerimús, þráðlaust net XP Pro, USB 2.0, Svíðeo, Firewire IR tengi, VGA, og fleira

TILBOÐ
13.990,-
Samsung SGH-X450

Triband
MMS
GPRS class 110
Polytónar
Java
1000 nafna símaskrá
Skeiðklukka
o. fl.

GSM

Birt með fyrirvara um villur.

expert



Skútuvoði 2 sími: 522 9000

Opið virka daga kl. 11.00 - 18.30 | laugardaga kl. 10.00 - 18.00 | sunnudaga kl. 13.00 - 17.00

www.expert.is

** Visa- eða Euro raðgreiðslur, meðalgreiðsla í 12 mánn
* Læstir á Símann

Ég held það sé sama hvað ég geri. Fólk mun trúlega alltaf muna eftir mér vegna Gaggó Vest. Það virðist lifa lengst í hugum fólks og setur allt á annan endann, meira að segja krakkar niður í tólf ára syngja hástöfum með. Það er eitthvað dularfullt,“ ályktar rauðhærði rokkarinn Eiríkur Hauksson hlæjandi þegar hann minnst lags Gunnars Þórðarssonar sem hann sjálfur söng inn í hjórtu Íslendinga á níunda áratugnum.

„Annars þykir mér vænst um Sekur sem ég söng með *Start* og var kosið lag ársins 1981. Það var mitt fyrsta alvörulag sem jafnframt kom mér á framfæri,“ segir Eiríkur sem í gærkvöldi og í kvöld fer yfir ferilinn á Nasa, sem spannar popp, rokk og allt þar á milli frá árinu 1980.

Svífur yfir Esjuna

Eiríkur hefur verið viðloðandi tónlist frá því hann byrjaði í hljómsveitabransanum fimmtán ára gamall. Hann söng fyrst inn á plötu með Torfa Ólafssyni, sem jafnframt var fyrsta platan sem *Mezzoforte* spilaði inn á, en í kjölfarið stofnuðu þeir hljómsveitina formlega.

„Ég lenti í hlutverki söngvarans þegar ég einn þorði að syngja í unglingshljómsveitum, en ætlaði lengi vel að læra á bassa. Ég var söngelskur sem barn og hélt margan konsertinn heima. Krafturist þess að taka lag fyrir gestina áður en þeim var skenkt kaffið og þá oftast *Svífur yfir Esjuna*,“ segir Eiríkur hláturmildur, en fljótt togðaði þungarokkið ákafast í hann.

„Tíu ára fór ég að hlusta á *Deep Purple*, *Black Sabbath* og *Led Zeppelin*, en takturinn í þeim höfðaði til mín. Þetta var töff tónlist, menn voru með sítt hár og má segja að hvatinn að því að ég fór að safna hári hafi verið plakati sem ég átti með *Alice Cooper* sem var með sítt hár niður á rass og þótti ógurlega flott og óvenjulegt. Síðan hef ég lengst af verið með hár niður á mjóhrygg. Ég hafði ekki hugsað mér að safna hári aftur en þetta kemur og í kjölfarið fer maður að kannast æ betur við sjálfsmyndina í speglinum. Ég fíla það langbest þannig sjálfur.“

Uppsveifla þungarokksins

Eiríkur hefur alið manninn í Noregi síðan 1988 að hann flutti út gagnert til að gerast meðlimur í alvöru þungarokkshljómsveit.

„Ég fór til Noregs til að spila í *Artch*, sem gert hafði plötusamning í Bandaríkjunum. Við gáfum út tvær plötur sem fengu ótrúlega góða dóma, en þessi bransi er lúmskur og endaði með að plötu-fyrirtækið gerði ekkert meira í málinu. Því dalaði starfsemi *Artch* og lagðist niður 1993, þótt við höfum síðan spilað á nokkrum rokkhátíðum í Bandaríkjunum, Svíþjóð og Þýskalandi, en mikil nostalgía er í gangi eftir hljómsveitinni eftir að auðveldara varð að ná sér í músík á netinu,“ segir Eiríkur sem starfar enn mikið í norsku tónlistarlífi.

„Ég starfa *freelance* í sýningum og hjálpa til með raddi, meðal annars fyrir norsku glamrokkarana *Wig Wam*, sem nú keppa fyrir Noregs hönd í Júrónisjón. Þeir eru kunningjar mínir og bassaleikarinn er í *Artch*. Það er spurning hvað bassaleikarinn gerir með *Wig Wam*, en möguleiki er að *Artch* taki saman aftur. Við vorum að baksa þetta aðeins of snemma, en tveimur árum seinna kom *Metallica* fram og í kjölfarið ofsaleg uppsveifla í *power metal*, eins og við spiludum.“

Ísland: tólf stig

Þótt þungarokk sé sjaldnast á verðlaunapöllum Júrónisjón tengist Eiríkur keppninni órjúfanlegum



FRÉTTABLAÐIÐ/PÁLL BERGMANN

Þungarokkið hjartkærast

Röddin hans er eins og þykkt, purpurarautt flauel. Í töfrandi samræmi við síða hárið. Sannleikurinn blasir við. Þungarokkarar eru blíðir og leikfúsir eins og ljónsungar þrátt fyrir töffaralegan villingafrontinn. Þórdís Lilja Gunnarsdóttir heilsaði upp á tignarlegasta rokkara Íslandssögunnar, Eirík Hauksson.

böndum. Eiríkur telur *Wig Wam* eiga möguleika á sigri, þótt ekki nærri eins mikla og Íslendingar.

„Ég var í Svíþjóð að taka upp þætti sem voru líka sýndir í fyrra fyrir aðalkeppnina þar sem einn frá hverju Norðurlandanna gefur lögnum stig. Það litur mjög vel út fyrir Ísland að vinna keppnina í

ár, þegar maður ber lagið saman við hin lögin, þótt hún sé orðin hálfgerð Austur-Evrópu-keppni þar sem lönd gefa hvort öðru stig upp á venskap. Því er á brattann að sækja fyrir Norðurlönd, en danski aðilinn spáði Íslandi sigri og stærsta blað Noregs veðjar sömuleiðis á Selmu.“

Eiríkur segist sjálfur fylgjast með keppninni, hafi hann ekkert annað merkilegra að gera.

„Þetta er nú samansafn af ýmsu og meiriparturinn grútlægur, finnst mér. Þegar við Pálmi og Helga fórum út með Gleðibankann var það ógleymanlegur tími og þjóðin fór á hvolf. Við vorum auðvitað búnir að vinna keppnina fyrirfram og fórum sneypst heim, en maður vonaðist til að vera meðal tíu efstu.“

Whitesnake fjölluðu um hvernig maður átti að ná sér í stelpur: *Get out of your pants and into my bed*, sem sennilega mundi ekki virka í dag. Nú er það meira: *You make me wanna kill myself*.“

Nýtur sviðsljóssins

Eiríkur er kennari að mennt en hefur undanfarin ár starfað í at-hvarfi fyrir börn sem falla utan hefðbundins skólakerfis.

„Kennslan er örlög og liggur í blóðinu. Mamma er kennari sem og báðir afar mínir og amma. Kennsla er auk þess gjörningur í sjálfu sér. Líkt og að standa á sviði stendur maður fyrir framan bekkinn og verður að ná til hans. Lélegur söngvari og sviðsmaður á erfitt með að ná til áhorfenda og eins er með lélegan kennara.“

Eiríkur greindist með krabbamein árið 2001 og gekkst undir erfiða krabbameinsmeðferð.

„Heilsan er fín. Á miðju næsta ári verð ég búinn með þetta fimm ára tímabil sem lækarnir miða við að menn séu orðnir lausir við meinið, og þá sparka þeir mér út sem hraustum manni. Ég er reynslunni ríkar, en lagði þennan kafla mjög fljótt að baki mér, ákveðinn í að vera búinn. Ég nenni þessu sko alls ekki aftur,“ segir hann hláturmildur og í fullu fjöri, tilbúinn að stíga á svið.

„Mér finnst það alltaf jafn gaman, enda þá kominn í hlutverk sem mér líður vel í. Sennilega er ég bæði feiminn og hógvæ er en um leið býr þessi töffari innra með mér sem nýtur þess að baða sig í sviðsljósinu, um leið og að finnst gaman að syngja og túlka tónlist.“

Gaggó-Vest

HÖFUNDUR TEXTA: Ólafur Haukur Símonarson HÖFUNDUR LAGS: Gunnar Þórðarson

Bjallan glymur, gróft er hennar mál.
Gaggó-Vest hefur enga tildursál.
Eins og sést, eins og sést, eins og sést
þá er ég alinn upp í Gaggó-Vest.

Kennarhræin eru kuldagleg í framan
kanski þykir þeim hreint ekki gaman
að vakna í bitíð í vetrarhríð
til að vitka draugfúlan æskulyð.

Bekkjastofur fyllast af bleikum fésúm
Finnur og Jónur og Síggum og Drésur
handalögmál og hefðbundin læti
hundskisti til að fá ykkur sæti.

Segðu mér hvaða ár hengdu þeir Krist?
Í hvaða bandi spilar Frans þessi Liszt?
Einn týndi bókinni -
annar gleymdi að lesa.
Af hverju kallar hann okkur lúsablesa?

Nú er kennarafundur um komandi fár
þeir kalla faraldurinn bíttla-hár.
Frá Lífrapelli ljót berast org
lýðurinn dansar um stræti og torg.

Var ekki nóg að fá tjútt og tvist?
Tæpast flokkast þessi óskur sem List?
Drottinn minn -
það er dansæfing í kvöld.
Djófullinn sjálfur mun taka hér völd.

Allt í einu er Andrés lítill orðinn stór
það gera hinri alræmdu bíttla-skór.
Hér verður rokkað og rólað um allt
það rennur vatn undir hörund vort kalt.

Kennari:
Kond uppað töflunni -
hvað sem þú heitir
þú minnir á púk'a- og öfgasveitir.
Af hverju er haus á herðum þínum?
Taktu nú vel eftir orðum mínum:
Þú verður aldrei annað en rukkari, róni
eða þaðan af verri, -
rugguhestur og uxakerra.

Ó, kennari minn þá kveð ég þig nú
með kurt og pi og segi I love you.
Ich Liebe dich, Jet aime, ég elska þig.
Er nokkur von til þess að þú elskir mig?

HeimsFrelsi

550 min

International Calling Card

allt að 550 mínútur fyrir 2000 kr. kort

HeimsFrelsi

Ódýr simtöl til útlanda

Fæst í verslunum og bensinstöðvum um land allt.

HeimsFrelsi

270 min

International Calling Card

allt að 270 mínútur fyrir 1000 kr. kort

Stórútsala

í Smáralind og á Akureyri

50% afsláttur

af völdum vörum

TAKMARKAÐ MAGN, FYRSTIR KOMA FYRSTIR FÁ

2.999*
kr

á mán. í 10 mánuði

Staðgreitt 29.990

Verð áður 59.980



*Allt settið án dýnu

Akureyringar!

Munið markað
Hagkaupa Óseyri 1

53.994
kr

Verð áður 107.988



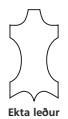
London sófasett 3+2 microfiber

89.994
kr

Verð áður 179.988



Leðursófasett 3+1+1



Ekta leður

Gildir til 14. apríl eða á meðan birgðir endast.

*Stimpil-, seðil- og lántökugjald ekki innifalið.

HAGKAUP

Skemmitilegast að versla

*Fæst í Hagkaupum Smáralind og á Akureyri.

VERÐSTEFNA KRÓNUNNAR ER

LÆGRA

SAMKEPPNIN ER K

25%

AFSLÁTTUR

Sagaður
frampartur í súpu

449

kr./kg.

Verð áður: 599

Bautabúrs grísabógur

395

kr./kg.

Verð áður: 564

30%

AFSLÁTTUR

Nýr
valkostur

35%

AFSLÁTTUR

45%

AFSLÁTTUR

Braudostur 26 %

798

kr./kg.

Verð áður: 997

Kellogg's Special K
Örkubitar

199

kr./pk.



Opið
alla
daga

ALLTAF FRÁBÆR TILBOÐ

**Virk
Sam-
keppni**

KRÓNAN
VIRK SAMKEPPNI

VERÐ!

OMIN TIL AÐ VERA

**Móa kjúklinga
leggir/taeri**
389 kr./kg.
Verð áður: 599

Móa kjúklingvængir
164 kr./kg.
Verð áður: 299

**Sam-
keppni**

**Meira
úrval**

200g.

Italiána skrúfur
98 kr./2pk.

Nóakropp risapoki
189 kr./pk.

**Dalhof kökur
3 gerðir**
99 kr./stk.

Persil þvottaefni
1.198 kr./pk.

5,4 kg.

**Egils Mix
2 l.**
95 kr./2l.

Í VERSLUNUM KRÓNUNNAR



Sólarupprás	Hádegi	Sólarlag
REYKJAVÍK	6.17 13.29	20.44
AKUREYRI	7.54 13.23	18.54

Heimild: Almanak Háskólans

FRÉTTABLAÐIÐ

Góðan dag!

Í dag er laugardagur 9. apríl,
99. dagur ársins 2005.

KRÍLIN

Stafrófið er ekkert svo flókið! Ef maður lærir einn staf á dag þá er maður enga stund að ná því!



Smáauglýsingar á 995 kr. visir.is

Smáauglýsingar byrja í dag á bls. 6

Flokkar

Bílar & farartæki

Keypt & selt

Þjónusta

Heilsa

Skólar & námskeið

Heimilið

Tómstundir & ferðir

Húsnæði

Atvinna

Tilkynningar



allt

bílar o.fl.

Nýr Passat reynsluekinn

BLS. 2



SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000



Jón Stefánsson organleikari segist aka um á draumabílnum sínum alsæll.

Lífsstíllinn kallar á jeppa

Jón Stefánsson organleikari segir lífstíl sinn kalla á stóran torfærubíl sem kemur honum auðveldlega hvert á land sem er.

„Ég ek um á Nissan Double Cab sem hentar mér afskaplega vel þar sem ég er í hestum og veiðiskap,“ segir Jón Stefánsson, organleikari í Langholtskirkju. Hann segist ekki vera neinn sérstakur jeppakarl en hafi gerst einn slíkur af stakri nauðsyn.

„Minn lífstíll kallar á svona bíl,“ segir Jón og telur upp helstu kosti bílsins.

„Mér þykir mjög gott að vera með aðskilið geymslupláss á pallinum, þannig að það berst til dæmis engin lykt inn í sjálfan bílinn.

Og svo bílar hann nánast aldrei og eyðir heldur ekki miklu,“ segir Jón og telur það ótvíræðan kost.

„Hann kemur manni þangað sem förinni

er heitið, hvort sem er í veiðiskap eða eitt-hvað annað,“ segir Jón.

Hann segist aldrei hafa lent í ógöngum sem hann hafi ekki geta klórað sig út úr sjálfur. „Ég hef aldrei þurft að láta sækja mig, hef alltaf bjargað mér úr þeim vandræðum sem ég hef lent í,“ segir Jón og kannski það sé vegna þess að hann segist ekki vera neinn torfærurkarl og tekur því enga óþarfa áhættu.

Bíllinn hefur hann átt lengi og gekk hann í gegnum númerbreytingar á sínum tíma. „Ég fékk númerið LK 211 og las Séra Kristján Valur Ingason strax úr því ritninguna Lúkas 2:11. Yður er í dag frelsari fæddur,“ segir Jón og hlær. En bíllinn er honum sannarlega kær og segir Jón hann vera draumabílinn.

„Ef ég þyrfti að endurnýja myndi ég sennilega fá mér eins bíl,“ segir Jón að lokum.

kristineva@frettabladid.is

LIGGUR Í LOFTINU

í bílum

Bílaframleiðandinn General Motors tilkynnti á fimmtudag að hann myndi hætta að auglýsa í blaðinu Los Angeles Times. Fyrirtækið hefur áhyggjur af villum og misskilningi í greinum blaðsins. Talsmaður blaðsins, David Garcia, mun fara yfir greinarnar sem General Motors, stærsti bílaframleiðandi í heimi, er óánægður með. Talsmaður General Motors tók ekki fram hvaða greinar voru vitlausar.



Ítalski bílaframleiðandinn Fiat ætlar að fjárfesta fyrir rúmlega 380 milljón evra í Brasilíu frá þessu ári til ársins 2007 – til að auka hlutdeild sína á suður-am-

eríska bílamarkaðinum. Verksmiðjur Fiat í Brasilíu eru staðsettar í Minas Gerais en þar verða bílar framleiddir með nýrri tækni. Brasilía er annar stærsti markaðurinn fyrir Fiat á eftir Ítalíu og fyrirtækið selur meira þar en General Motors og Volkswagen.

Forbes hefur gefið út lista yfir stærstu fyrirtæki heims. Toyota Motor í Japan er í 10. sæti, DaimlerChrysler í Þýskalandi er í 33. sæti, Mitsubishi í Tokyo er í 52. sæti og Honda Motor í Japan í því 55. svo dæmi séu tekin. Listann er á forbes.com.

bilar@frettabladid.is



HEKLA HJÓLBARÐADEILD býður uppá:

- Smádekk (allar stærðir: fjórhjóladekk, golfbíladekk o.fl.)
- Fólksbíladekk (GOODYEAR, FALKEN, SAVA)
- Jeppadekk (GOODYEAR, LARAMIE, WINTERFORCE)
- Álfelgur á fólks- og jeppabifreiðar
- Vörubíladekk, ný og sóluð (GOODYEAR, SAVA og sóluð EUROBAND)
- Vinnuvéladekk (GOODYEAR)
- Mótórhjóladekk, bæði götu og mótórcross (DUNLOP)



HEKLA HJÓLBARÐADEILD
Klettagöðum 8-10, 104 Reykjavík.
Sími: 590 5280

Hreinn bíll

Ef þú heldur bílnum hreinum lítur hann alltaf út eins og nýr. Hinsvegar getur það verið höfudverkur í landi þar sem veður breytist ótt og títt og því mikilvægt að þrifa hann mjög vel með reglulegu millibili og bóna vel og halda því svo við með léttum þvotti inn á milli.



TOYOTA-þjónusta

BRA

BÍLASPRAUTUN OG RÉTTINGAR AÐDUNS

CABAS Verkstæði Tjónaskoðun fyrir tryggingafélögin

Réttum og málum allar tegundir bíla

GÆÐAVOTTAD VERKSTÆÐI AF BÍLGREINASAMBANDINU

Nýbýlavegi 10 • Kópavogi • Sími 554 2510 - 554 2590 - www.bilasprautun.is

HELLUR.com **OFA**

Við bjóðum heildarlausnir í snjókeðjum

Viðgerðir Breytingar Þjónusta

Smiðjuvegi 8 - Kópavogi Sími 577 6400

BH RÉTTINGAR ehf.

Bílaverkstæði Gísla Hermannssonar Vagnhöfða 12 - 110 Reykjavík

Sími: 587-2330 - Faxi: 587-9444 - bghretingar@is.is

Tjónaskoðun

Við réttum og málum fyrir þig

CABAS verkstæði

VINNUM EFTIR CABAS-KERFINU

MÚLI

Bíllættingar og sprenging

www.muli.is

VÉLASTILLING S.F.

AUÐBREKKU 16 - 200 KÓPAVOGI

SÍMI 554 3140 - FAX 564 4460

Vélastillingar - Hjólastillingar

Tímareimar - Almennar viðgerðir

Framkvæmum véla og hjólastillingar með fullkomnum stillitækjum

ALLT Á EINUM STAÐ

- SUMARDEKK
- HEILSÁRSDEKK
- OLÍS SMURSTÖÐ
- BÓN OG ÞVOTTUR
- HJÓLBARÐAÞJÓNUSTA
- RAFGEYMAÞJÓNUSTA
- BREMSUKLOSSAR
- ÞÚSTÞJÓNUSTA

SMUR- BÓN OG DEKKJAÞJÓNUSTAN

SÆTÚNI 4, SÍMI 562 6066

olis

SMURSTÖÐIN Vogar

20 ára reynsla - Fljót og örugg þjónusta

Knarrarvogi 2 • 104 Reykjavík • sími 553 2205



REYNSLUAKSTUR

Nýr Volkswagen Passat er ákaflega fallegur og glæsilegur bíll.

Stærri og betri Passat

Hekla frumsýnir um helgina nýjan Passat. Um að ræða alveg nýjan bíl, bæði hvað varðar útlit og búnað. Passatinn er enn stærri en áður og óneitanlega glæsilegri líka. Að auki er hann kryddaður með ýmsur skemmtilegum búnaði.

Volkswagen Passat var rúmgóður fyrir en hefur stækkað til muna frá eldri útfærslu, lengst um 62 sentimetra, breikkað um 74 og hækkað um 10. Útlitið er mjög mikið breytt og fært til nútímalegra horfs enda eru ein átta ár síðan bíllinn var síðast uppfærður frá grunni.

Stærðin skilar sér í góðu plássi fyrir stórt fólk bæði fram í og aftur í. Skottið er einnig stórt og mikið og eitt af skemmtilegu smáatriðunum í búnaði bílsins er einmitt fjarstýrð opnun á skottloki, þ.e. skottið aflæsist ekki bara heldur opnast lokið með fjarstýringunni.

Ein nýjungin í Passatnum er rafrænn stöðuhemill (EPB) sem kemur í stað hefðbundinnar handbremsu. Stöðuhemillinn nýtist einnig sem neyðarhemill. Rafrænn kveikjulykill er líka skemmtilega útfærður. Honum er komið fyrir í rauf og síðan

VOLKSWAGEN PASSAT
Grunnverð 2.270.000 kr.

þrýst innar til að starta bílnum. Á meðal ríkulegs staðalbúnaðar í Passat má nefna ESP stöðugleikastýringu, 6 öryggisþúða, rafrænan stöðuhemil, ABS hemla með hemladreifikerfi og hjálparafli fyrir bremsur.

Passatinn er fánlegur í fjór-um mismunandi útfærslum, Trendline sem er grunnútfærslan, Comfortline með viðbótarpægindum, Sportline sem er sportleg útfærsla og loks Highline með nokkrum íbúðum. Bíllinn er fánlegur með fjölmörgum gerðum véla. Fyrst um sinn með 115 og 150 hestafla FSI vélum og 105 og 140 hestafla TDI dísilvélum. Bíllinn er ýmist búinn 6 ára beinskíptingu eða 6 þrepa sjálf-

skíptingu. Síðar á árinu verður hann einnig fánlegur með DSG sjálfskíptingu. Passatinn er sem fyrr framleiddur sem stallbakur og langbakur en langbakurinn er ekki væntanlegur fyrr en í haust.

Reynsluekinn var beinskíptur bíll með 1,6 lítra 115 hestafla bensínvél. Sú vél var á mörkum þess að vera nógu öflug til að gera þennan stóra bíl reglulega skemmtilegan í akstri. Mun skemmtilegri voru bílar með stærri vélum sem undirrituð tók aðeins í.

Nýr Passat verður sýndur um helgina í Heklu á Laugavegi, Heklu í Reykjanesbæ, Heklu á Selfossi, Heklu á Reyðarfirði og hjá Höldi á Akureyri. Opið er bæði í dag og á morgun frá klukkan 12 til 16.

steinunn@frettabladid.is



Traust dráttarbeisli

Ásetning á staðnum.

VIKURVAGNAR EHF.

Vikurvagnar ehf • Dvergshöfða 27
Sími 577 1090 • www.vikurvagnar.is

Bílasýningar á Norðurlandi

B&L sýna í samstarfi við umboðsaðila næstu helgar.

B&L verður með bílasýningar um næstu og þar næstu helgi á Norðurlandi og eru sýningarnar haldnar í samstarfi við umboðsaðila B&L á viðkomandi stöðum. Að sögn Helgu Guðrúnar Jónasdóttur kynningarstjóra verður riðið á vaðið um næstu helgi hjá Bílaleigu Húsavíkur og Bílaleigu Akureyrar. „Aðaláherslan verður á 4x4 flokkinn frá Hyundai, Tucson, Santa Fe og Terracan, auk þess sem valdir bílar úr nýju Megane línunni frá Renault verða með í för. Þá verður nýi jeppinn frá Land Rover, Discovery 3, einnig til sýnis á Akureyri. Um þar



Land Rover Discovery 3 er meðal þeirra bíla sem sýndir verða á Norðurlandi næstu helgar.

næstu helgi verðum við síðan með sýningu hjá Bíla- og búvélasölu á Hvammstanga og Áka á Sauðárkróki.“

Veðurguðirnir ákveða daginn

Samkvæmt lögum eiga allir bílar að vera komnir af nöglum þann 15. apríl en veðurfarið á þó lokaorðið í þeim efnum.

„Ef þetta hret hefði ekki komið væri töluvert af fólki búið að skipta um dekk, en af því að þetta dróst aðeins verður smá hasar í nokkrar vikur. Um miðjan maí eru flestir komnir á þau dekk sem þeir ætla að keyra á í sumar,“ segir Trausti Þór Guðmundsson, framkvæmdastjóri Dekkjalagersins.

Hann segir allflestu vera á nagaldekkjum enda geti ekkert leyst naglana af hólm. „Hversu súr sem það er fyrir umhverfið og göturnar er ekkert sem er jafnóruggt og naglar þegar keyrt er á ísingu,“ segir Trausti Þór. Flesta segir hann setja undir bílinn ný sumardekk eða dekk sem þeir eiga fyrir og ef nagladekk eru orðin slöpp og ekki útlit fyrir að þau dugi næsta vetur er hægt að tína úr þeim naglana og keyra á þeim.

Hvað varðar endingu á dekkjum segir hann að það fari alfarið eftir tegund og gæðum dekkjana.

„Til eru margar gerðir af dekkjum og gæðaflokkarnir margir, en fólk ætti að passa sig á að velja ekki dekk eingöngu eftir verði því það er ekki aðeins verið að kaupa dekk heldur líka að kaupa kílómetra. Auk þess verða þau að vera örugg og ekki mikill hávaði í þeim. Stundum borgar sig ekki að spara nokkra fimmhundraðkalla því þegar upp er staðið er það kannski enginn sparnaður,“ segir Trausti Þór.

kristineva@frettladid.is



Axel Blomsterberg, starfsmaður Dekkjalagersins, skiptir um dekk.

Tjónaskoðun, bílreiðaréttingar og sprautun

CABAS

• Allhliða réttingar og sprautun
• Þráttagáðir starfsmenn
• Cabas tjónaskoðunarkerfi
• Þjónustustöð (Hekki)

BÍLREIÐAVERKBYRÐI
JONASAR

Skemmuvegur 46 • 200 Kópavogur
Sími 557 1430 & 587 1430 • Fax 567 0087
Netfang: jonasar@jonasar.is

ÓDÝR, NOTUÐ OG NÝ SUMARDEKK

Vaka

Sími 567-6860

KFC

Hefur þú áhuga á kraftmiklum fjarstýrðum bílum?

Keppni og sýning verður haldin sunnudaginn 10. apríl í íþróttahúsinu við Varmárskóla í Mosfellsbæ. Húsið verður opið öllum frá 10:00 – 17:00

Söluaðilar verða á staðnum að sýna og kynna vörur sínar.

ATH. FRÍTT INN!

Smábílaflúbbur Íslands – www.sbki.is

sbki

Áfram veginn

Einar Elí Magnússon kemst leiðar sinnar

Dísil(f)árið mikla

Fyrir utan minni eyðslu hafa dísilvélar tvo stóra kosti fram yfir bensínvélar: Þær toga betur og hafa ekki utánaliggjandi kveikjukerfi. Þær henta því betur í torfærur, kerrudrátt, akstur í ám og annað erfið.

Bensínvél vinnur þannig að blöndu af bensíni og lofti er sprautað sem úða inn í sprengirými. Þar er úðanum þjappað með bullu og kveikt í honum með rafneista sem kveikjan sendir til kertis sem nær inn í sprengirýmið. Við sprenginguna þrýstist bullan út aftur og snýr þannig sveifarásnum sem hún er tengd við. Með því að tengja nokkrar bullur á sama sveifarás og raða sprengingunum í rétta röð snýst vélin.

Í dísilvélu er það hins vegar bara loft sem er þjappað. Við það hitnar loftið svo mikið að þegar olíunni er skotið inn í sprengirýmið kviknar í henni. Þjappan er svo mikil og olían svo orkurík að tog vélarinnar verður umtalsvert meira en í bensínvél.

Í sumar mun þungaskattur á dísilolíu verða felldur inn í lítra-verðið. Ráðamenn ætla sér ekki að tepla dísilolíunni fram sem ákjósanlegra eldsneyti, þó að hún mengi minna en bensínið, og reiknað er með að lítrinn af olíu verði jafnvel dýrari en bensínlítri.

Margir leigubílstjórar, jeppamenn og aðrir sem keyra mikið eru hálf undrandi á þessari útfærslu á annars ágætri hugmynd. Tilgangurinn er að gera dísilbíla ákjósanlegri kost fyrir almenning en kosti lítrinn nálægt 90-100 krónum verður betur heima setið en af stað farið. Þó að dísilbílar eyði aðeins minna eru þeir oft dýrari í innkaupum og miðað við meðalakstur og þar yfir eykst eldsneytis-kostnaður frá því sem er í núverandi kerfi.

Í Kyoto hérna um árið var mikið rætt um losun mengandi lofttegunda út í andrúmsloftið. Íslendingar hafa löngum haldið því fram að þeir séu náttúruvænir fram í fingurgóma, nánast lífrænt ræktaðir margir hverjir, og því mætti halda að höfleg verðlagning á dísilolíu væri framfaraskref í takt við bókunina góðu sem gerð var í Kyoto.

Hvers vegna þetta tækifæri verður ekki nýtt er ekki gott að segja. Ef ónefndur ráðherra væri spurður myndi hann líklega svara: „Það er gott fólk...sem keyrir dísilbíla.“

Talstöðin
FM 90,9

ÞÚ HEYRIR ÞAÐ STRAX
Gissur Sigurðsson flytur fréttir á 15 mínútna fresti alla virka morgna.

Með traust samband í huga

www.toyota.is

<p>Ford Transit 100 F.skráð 03.2003 ekinn, 132.000 km vél 2500cc 5g. Litur: Hvítur. Verð: 1.700.000 kr.</p>	<p>Toyota Landcruiser VX F.skráð 06.2002 ekinn, 106.000 km vél 3400cc ssk. Litur: Vínrauður. Verð: 2.980.000 kr.</p>	<p>MMC Pajero GLS F.skráð 05.2000 ekinn, 68.000 km vél 3500cc ssk. Litur: Steingrár. Verð: 2.890.000 kr.</p>
<p>MMC Pajero GLS F.skráð 08.2000 ekinn, 98.000 km vél 3500cc ssk. Litur: Grár. Verð: 3.190.000 kr.</p>	<p>Land Rover Freelander F.skráð 05.1999 ekinn, 99.000 km vél 1800cc 5g. Litur: Svartur. Verð: 1.150.000 kr.</p>	<p>Range Rover DSE F.skráð 01.1998 ekinn, 157.000 km vél 2500cc ssk. Litur: Blár. Verð: 2.250.000 kr.</p>
<p>Isuzu Trooper LS F.skráð 06.1999 ekinn, 135.000 km vél 3500cc ssk. Litur: Rauður. Verð: 1.690.000 kr.</p>	<p>Peugeot 406 F.skráð 02.1999 ekinn, 85.000 km vél 1800cc 5g. Litur: Grænn. Verð: 650.000 kr.</p>	<p>Dodge Grand Caravan F.skráð 01.2003 ekinn, 44.000 km vél 3800cc ssk. Litur: Rauður. Verð: 2.750.000 kr.</p>

Áhyggjulaus og örugg bílavíðskipti - strangt skoðunarferli, 14 daga skiptiréttur, ókeypis skoðun eftir 1000 km, allt að 1 árs ábyrgð. Skoðuðu úrvalið á Nýbýlavegi 4, á www.toyota.is eða hringdu í 570 5070.

BETRI NOTAÐIR BÍLAR **TOYOTA**



Bylgjan 989
Bjarni Ara
Alla virka daga kl. 13-16



KÄRCHER
Háprýstidætur fyrir heimili
hesthús - verkstæði
Diskur á palla - stöttur
K 2.75 með hlíu
K 499
RAFVER HF
Fjölbreytt úrval
SKEIFAN 3E-F - 106 REYKJAVÍK
SÍMI 581 2333 / 581 2415
RAFVER@RAFVER.IS - WWW.RAFVER.IS

K 7.80
K 5.80
K 6.80

RÉTTINGAVERKSTÆÐI
HJARTAR

Hágæða verkstæði með nútíma tækjabúnaði.

- Réttum og málum allar tegundir bíla.
- Þjónustum öll tryggingafélögin.
- Útvegum bílaleigubíla.
- Tjónaskoðun.

TOYOTA
ÞJÓNUSTA



Viðurkennt
CABAS
verkstæði

Smíðjuvegi 56 (rauð gata) • 200 Kópavogi
Sími 587 9020 • Fax 587 9021 • rettingar@rettingar.is

HÚSBÍLAR
-ALVEG MAGNAÐ ÚRVAL!



56.617
pr. mán. í 84 mánuði*
SLIM 2

*MIDÁÐ VIÐ ÚTBORGUN KR. 950.000
STAÐGREIÐSLUVERÐ 4.748.000,-

KOMDU TIL OKKAR OG KYNNTU
ÞÉR EITT FJÖLBREYTTASTA
ÚRVAL LANDSINS AF HÚSBÍLUM
M.A. FORD, FIAT, BENS, FRAM-
OG AFTURDRIFNIR.
HÖFUM LÆKKAD VERÐIÐ
Á ÖLLUM HÚSBÍLUNUM FRÁ
ÞVÍ Í FYRRA.

VÍKUR
V · E · R · K

www.vikurverk.is TANGARHÖFÐA 1 SÍMI 557 7720



Einfalt er að athuga hvort þurfi olíu á bílinn og afgreiðslumenn bensinstöðva aðstoða fólk gjarnan við verkið.

Reglubundið viðhald mikilvægt

Líftími og gæði bíls fer að miklu leyti eftir því hversu vel er hugsað um hann og skiptir til að mynda miklu máli að fylgjast vel með olíunni á vélinni.

Bílaeign kallar á viðhald á bílnum en margir eiga það til að trassa einfalda hluti eins og að tékka olíuna og athuga með loftþrýsting í dekkjum.

Nú þegar fólk afgreiðir sig að miklu leyti sjálf á bensinstöðvum eru margir hættir að biðja afgreiðslumanninn á bensinstöðinni að athuga olíuna. Þessi einfalda litla aðgerð hefur því tilhneigingu til að gleymast og á hverju ári skemmast vélar vegna olíuleysis. Í flestum bílum er þó olíuljós sem gerir eiganda viðvart þegar þarf að bæta á olíuna en ekki er þó alltaf hægt að treysta á það.

Fréttablaðið spurðist fyrir á

Bílaverkstæði Bubba í Kópavoginum um hversu oft menn ættu að athuga olíuna á bílum sínum. Þar fengust þær upplýsingar að ekki væri til nein sérstök þumalputtaregla um hversu oft ætti að athuga olíuna en það getur farið eftir bílategund og geta því umboðin gefið upplýsingar varðandi einstakar tegundir, auk þess sem bæklingar þeir sem fylgja bílnum gætu geymt þessar upplýsingar. En betra getur verið að athuga olíuna frekar of oft en of sjaldan og því gæti til dæmis verið hugmynd að athuga hana eftir hverja 1000 km sem bíllinn er keyrður, eða í þriðja hvert sinn sem fyllt er á bensín.

Annað sem þeir hjá Bílaverkstæði Bubba vilja benda á er að athuga ætti loftþrýsting í dekkjum mánaðarlega. Mjög mikilvægt er að réttur loftþrýstingur sé í dekkjum, því það hefur meðal annars áhrif á slit, fjöðrunar- og bremsueiginleika bílsins. ■



Hummer H3 á að höfða til fleiri en hinn upprunalegi Hummer þar sem H3 er talsvert smærri í sniðum.

H3 framleiddur í Suður-Afríku

GENERAL MOTORS ÆTLA AÐ FJÁRFESTA HUNDRAÐ MILLJÓNIR DOLLARA Í SUÐUR-AFRÍKU.

Bílaframleiðandinn General Motors ætlar að framleiða útfærslu af Hummer H3 í Suður-Afríku á næsta ári en það verður í fyrsta sinn sem Hummer verður framleiddur utan Bandaríkjanna.

Eins og kemur fram á vefsíðu fréttastofunnar AP ætlar General Motors að fjárfesta hundruð milljónir dollara í að þróa og framleiða miðlungsstóra Hummerinn í Strandale verksmiðjunni í Port Elizabeth í Suður-Afríku sem framleiðir nú Opel og Isuzu farartæki. Framleiðandinn hyggur á að framleiða tíu þúsund H3 í Suður-Afríku sem verða aðeins fluttir til Evrópu, Asíu, Mið-Austurlanda og Afríku en H3 fer væntanlega í sölu í Suður-Afríku um mitt ár 2007.



Nýr Honda Jazz verður frumsýndur í dag.

Nýttist eins og lítill skutbíl

BERNHARD KYNNIR NÝJAN HONDA JAZZ.

Í dag verður nýr og endurbættur Honda Jazz fjölnotabíll frumsýndur hjá Bernhard Vatnagörðum. Hönnuðir hafa lagt mikla vinnu í að gera bílinn jafn notadrjúgan og lítinn skutbíl. Sætin er hægt er að fella fram eða aftur sem skapar mikið farangursrymi. Ný kveikjutækni Honda gerir hann mjög sparneyttinn. Hann eyðir aðeins um 5,8 l í blönduðum akstri. Honda Jazz er fánlegur með 5 girra beinskíptingu eða 7 þrepa sjálfskíptingu. Honda Jazz var valinn bíll ársins 2003 á Íslandi í sínum flokki. Umboðsaðilar Bernhard Honda á Íslandi eru: Bílavík í Reyjanesbæ, Bílver á Akranesi, Höldur á Akureyri og Bragginn í Vestmannaeyjum. Um helgina verður opið hjá öllum þessum aðilum frá 12 til 16 báða dagana. 1.4i LS, 5 dyra beinskíptur Honda Jazz fæst nú á 1.499.000 krónur.



Toyota Aygo er nettur bíll.

Öruggur og umhverfisvænn

NÝR SMÁBÍLL ER VÆNTANLEGUR FRÁ TOYOTA.

Smábíllinn Toyota Aygo var kynntur á bílasýningunni í Genf í síðasta mánuði. Bíllinn er 3,4 m á lengd, 1,6 m á breidd og 1,4 m á hæð. Hann er knúinn 1,0 lítra bensínvél og 1,4 lítra díslvél. Öryggisbúnaðurinn þykir fullkominn, auk þess sem bíllinn er afar umhverfisvænn. Toyota Aygo er hannaður með evrópskan markað í huga, þar sem eftirspurn fyrir bílum í flokki smábíla hefur mikið verið að aukast.



Tom LaSorda, einn af yfirmönnum hjá Chrysler, tilkynnir um kaup á nýju verksmiðjunum á blaðamannafundi.

Ný kynslóð minni bíla

CHRYSLER HYGGST SETJA Á MARKAÐ STAÐGENGLA CHRYSLER SEBRING OG DODGE STRATUS.

Bandaríski bílaframleiðandinn Chrysler hefur lagt heilar 506 milljónir dollara í tvær bílaferksmiðjur sem báðar eru staðsettar í úthverfi Detroit. Í verksmiðjunum verður hafin framleiðsla á nýrri kynslóð lítilla og miðlungsstóra bíla. Um nýja og hagkvæmari framleiðsluaðferð mun að ræða – aðferð sem á hjálpa til í keppinni við bílaframleiðendur í Asíu. Til marks mun þetta má geta þess að alls munu 620 vélmenni starfa í verksmiðjunum. Chrysler mun framleiða staðengla Chrysler Sebring, Dodge Stratus og Dodge Neon ef eftirspurnir markaðarins eru á þá leið.



Patricia Hewitt brúnaþung á blaðamannafundi sem haldinn var á fimmtudag þar sem hún tilkynnti um örlog MG Rover.

Rover-veldið rústir einar

Síðasti stóri bílaframleiðandi Bretlands, MG Rover, hrundi síðasta fimmtudag þegar framleiðandinn gat ekki tryggt samning við kínverskan meðeiganda.

Þessi hundrad ára bílaframleiðandi er nú í skiptameðferð sem er eitt form gjaldþrots, þar sem þriðji aðili, sem skipaður er af dómstólum, stjórnar fyrirtækinu, eins og Patricia Hewitt, iðnaðar- og viðskiptaráðherra Bretlands, greindi frá á blaðamannafundi á fimmtudaginn. „MG Rover hefur tilkynnt að stjórn fyrirtækisins hafi ákveðið að kalla inn skiptastjóra. Þetta er hrikalegt áfall fyrir alla sem tengjast fyrirtækinu – starfsmenn og fjölskyldur þeirra, birgja fyrirtækisins og samfélagið í heild,“ sagði Hewitt á fundinum.

Til skiptameðferðar kom þegar ljóst varð að bílafyrirtæki í Shanghæ í Kína, SAIC, vildi ekki fjárfesta í fyrirtækinu. „Ríkisstjórnin gat ekki lánað MG Rover hundrad milljónir punda því samningar tókust ekki við SAIC,“ sagði Hewitt.

MG Rover þurfti að stöðva framleiðslu á fimmtudaginn því birgjar stöðvuðu sendingar sínar til fyrirtækisins, því þeir óttuðust að fá ekkert borgað. Hrun framleiðandans gæti haft áhrif á atvinnu sex þúsund starfsmanna og þúsundir fleiri birgjastarfa, sem skapar væntanlega pólitískan höfuðverk fyrir bresku ríkisstjórnina dagana fyrir kosningarnar 5. maí.

MG Rover var stofnað árið 1905 og selt til BMW í Þýskalandi um 1990 áður en það var keypt aftur til Bretlands af Phoenix Venture Holdings fyrir fjórum árum.

lilja@frettabladid.is

VÍKURVAGNAKERRURNAR ÞESSAR STERKU

Allar gerðir af kerrum
Allir hlutir til kerrusmiða

Víkurvagnar ehf • Dvergshöfða 27
Sími 577 1090 • www.vikurvagnar.is

Talstöðin
FM 90,9

LÖÐUR
miðstöð bílaunnenda
sími 544 4540 | www.lodur.is

HUNDABAÐHÚS
Stekkjarkakki

HÁRSÁPA • HÁRNÆRING • HÁRÞURRKA
HUNDABAÐHÚSIÐ við Stekkjarkakka er það fyrsta sinnar tegundar í Evrópu. Þeir hundaeigendur sem notað hafa aðstöðuna eru himinlifandi og hundarnir líka.

OPIÐ ALLAN SÓLAHRINGINN



NOTAÐUR LÚXUSBÍLL

PORSCHE CAYENNE S 350 HESTÖFL

(Ekinn 41.000 km)

- Tölvustýrð loftþúfafljóðrun
- Leður innrétting – rafstýrð
- Bi-Xenon ökuljós
- Dökk “burr walnut” viðarinnrétting
- Tiptronic sjálfskipting
- Dökkar rúður
- Sóllúga
- Hraðanæmt stýri
- Dráttarkúla
- Turbo felgur
- Hitun í sætum og stýrishjóli
- Áttaviti
- Bose digital hljómflytningstæki með 14 hátölurum
- Hraðastillir (Cruise)



Bílabúð Benna

Verð 6.900.000,-

Bílabúð Benna • Vagnhöfða 23
Sími 590 2000 • www.benni.is

Jeep

Jeep Grand Cherokee 2005

Amerísk gæði í Garðabæ

KAUPTU EKKI KÖTTINN Í SEKKNUM
BJÓÐUM EVRÓPUGERÐIR MEÐ 24 MÁN.VERKSMIÐJUÁBYRGÐ

- Eigum á lager nokkra Chrysler 300C
- Bíll ársins 2005 í USA.
- Hæsta einkun í árekstrarprófum 5 stjörnur, samkvæmt EURONCAP



Chrysler 300 Verð frá kr. 3.990.000.-
Sýningarbíll á staðnum



Studiobilar ehf. Sími: 540 6700 / 5400 800 Fax: 5400 801 - Smiðsbúð 2 - 210 Garðabær - E-mail: studiobilar@studiobilar.is

Opið mánud.-föst. kl. 9-18 laugard. kl. 12-16
2ja ára verksmiðjuábyrgð - Sérhæft þjónustuverkstæði með bílaleitatalvum sem tryggir vönduðvinnubrögð

www.studiobilar.is

BÍLAR TIL SÖLU

BÍLAR TIL SÖLU

Nýir KIA bílar

Eftirtaldir bílar eru bjóðast til sölu í Þýskalandi, tilbúnir til flutnings.



Eignakaup

Ármúli 38 • 108 Reykjavík • Fax: 520-6601
• Veffang: www.eignakaup.is

Sími 520 6600

Helgi Hákon Jónsson
Viðskiptafræðingur & lögg.fasteignasali

www.eignakaup.is

Opnunartími frá kl. 9-17 mán-fös. kl. 12-14 laug.

OPIÐ HÚS

LAUGARD. 9 APRÍL

MILLI KL: 14 OG 16



Helgi Hákon Jónsson
Viðskiptafræðingur & lögg.fasteignasali



Grétar J. Stephensen
sölufulltrúi
861-1639



Mikael Nikulásson
Framkvæmdastjóri
694-5525



Guðrún Helga Jakobsdóttir
ritari/skjalavinnsla



Ólafur Sævarsson
sölustjóri
820-0303



Berglind Ósk Sigurjónsdóttir
sölufulltrúi
822-2435

Vatnsstígur 3b

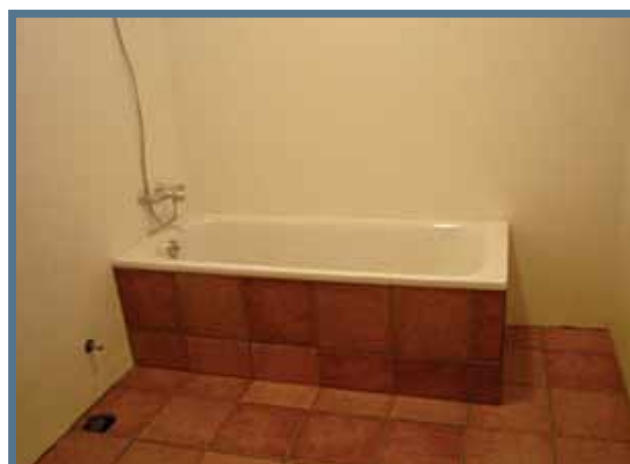
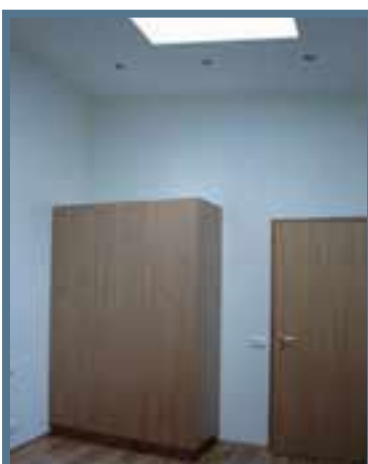


Sölusýning á 6 nýuppgerðum fallegum íbúðum í hjarta borgarinnar. Fullbúnar eignir með sér inngangi. Eikar innréttingar sem og eikar parket. Baðherbergi eru flísalögð. Vandaðar innréttingar og vonduð tæki. Einstakt tækifæri til að eignast fallegar íbúðir á þessum vinsæla stað.

Stærðir frá 57 fm -124 fm

Um er að ræða einstaklingsíbúðir og 2-3 herb. íbúðir.

Verð frá 17,7m - 34 m.



Léttar veitingar í boði • Verið velkominn!

Starfsfólk frá Eignakaupum verður á staðnum og tekur á móti gestum

Opnunartími frá kl. 9-17 mán-fös. kl. 12-14 laug.

Vissir þú ...

...að þyngsta dagblað sem hefur verið gefið út er sunnudagsútgáfa New York Times, frá 14. september 1987. Blaðið vó 5,4 kíló og var 1.612 síður.

...mest seld hljómplata allra tíma er Thriller Michaels Jacksons. Platan hefur selst í 47 milljónum eintaka frá árinu 1982.

...mesti seldi táníngurinn er Britney Spears, en hún hafði selt 37 milljónir platna um veröld alla áður en hún hélt upp á tvítugsafmælið sitt í desember 2001.

... að hinn tékkneski Jan Skorkovsky hefur manna lengst haldið bolta á lofti. Skorkovsky hélt bolta á lofti þegar hann hljóp maraþon í Prag árið 1990.

...að hæsta núlifandi kona er Sandy nokkur Allen frá Bandaríkjunum. Allen er 2,31 metri á hæð en hún vó aðeins 12 merkur við fæðingu. Tíu ára var hún hins vegar orðin 1,90 á hæð.

...að lægsta kona sem vitað er um hét Pauline Musters, fædd í Hollandi árið 1876. Musters mældist 30 cm við fæðingu og þegar hún var níu ára mældist hæð hennar aðeins 55 cm. Hún lést níttján ára að aldri og mældist þá 61 cm á hæð.

...að lengsta hjartastopp er fjórar klukkustundir. Hjarta norska sjómannsins Jans Egils Refsdal stöðvaðist þegar hann féll í sjóinn í desember 1987. Líkamshiti hans var kominn niður í 24 gráður þegar hann kom á sjúkrahús. Hann náði sér að fullu.

...að mesti hraði sem náðst hefur með öikumann sem snýr öfugt á mótörhjól er 200,726 km á klst. Metið sló Szabolcs Borsay í Ungverjalandi í júlí 2002.

...að umfangsmestu prufur fyrir eina kvikmynd voru teknar á 45.415 metra langa svarthvíta filmu. Það var MGM stúdíóið sem stóð að þessum prufutökum en verið var að leita að leikkonu í kvikmyndina Á hverfanda hveli. Sextíu leikkonur mættu í prufutöku en engin þeirra var valin – Vivien Leigh hrepti hlutverk Scarlett O'Hara síðar.

...að mál Ubyka í Kákasusfjöllum er með flesta greinanlega samhliða allra tungumála eða 81. Enginn kann þetta tungumál til hlítar, því síðasti maðurinn sem talinn var altalandi á máli Ubyka lést árið 1992.

...að fjölmennasti samleikur á selló fór fram í Kobe í Japan árið 1998. Þá léku 1.013 sellóleikarar níu tónverk – þeirra lengst var Svíta í D moll eftir Bach sem tók rúmar 8 mínútur í flutningi.

...að Archie Thompson frá Ástralíu hefur skorað flest mörk í landsleik. Thompson skilaði boltanum 13 sinnum í netið í leik Ástralíu gegn Samóa.

...að yngsti heimsmeistari í Formúlu 1 er Emerson Fittipaldi frá Brasilíu. Fittipaldi sem er fæddur árið 1946 varð heimsmeistari árið 1972 og var þá 25 ára og 273 daga gamall.

...að Bandaríkjamaðurinn, Robert Earl Hughes, mældist með mesta brjóstkassa sögunnar. Ummálið var 315 cm.

...að Rodney Kenny frá Bretlandi á heiðurinn af því að hafa leikið lengst allra á túbú. Kenny blés í túbúna í 24 klukkustundir og 8 mínútur í ágúst árið 2002.

...að stærsti vinnuveitandi heims eru indversku járnbrautirnar. Starfsmenn voru þá 1.583.614 árið 1997.

GÍTARINN EHF.

www.gitarinn.is STÓRHÖFÐA 27 -SÍMI: 552 2125 gitarinn@gitarinn.is

Erum að taka upp nýja sendingu



Rafmagnsgítarpakki
verð frá kr. **22.900**

Rafmagnsgítar,
magnari, poki, ól,
snúra og gítarneglur.
Stillitæki



Klassískur gítar
frá **10.900**

Þjóðlagagítar
frá kr. 14.900

MAPEX trommusett
með stöndum og diskum

rétt verð kr. **79.900**
tilboðsverð kr **59.900**

BJÓÐUM UPPÁ RAÐ- OG LÉTTGREIÐSLUR

KOLAPORTIÐ

Það er ekkert mál að selja í Kolaportinu



1 Þú pantar sölubás

2 Þú greiðir básinn

3 Þú velur básinn

4 Þú selur

Pantaðu bás núna
í síma 562 5030

OPIÐ UM HELGINA
FRÁ KL. 11-17

- Menntaskólinn Hraðbraut býður uppá metnaðarfullt nám og fyrsta flokks aðstöðu fyrir duglega nemendur í liflegu og skemmtilegu umhverfi.

Athugaðu málið á hradbraut.is

Menntaskólinn Hraðbraut.
Faxafeni 10, húsi Framtíðarinnar.

- "... tveimur árum á undan"

- Viltu ljúka stúdentsprófi á tveimur árum?
- Viltu fara í persónulegan skóla með frábæru félagslífi?
- Viltu eiga viku frí í skólanum sjöttu hverja viku?
- Viltu ljúka heimavinnunni í skólanum?



MENNTASKÓLINN
HRAÐBRAUT

OPIÐHÚS
Laugardaginn 9. apríl
kl. 14-17.

Jazz

HONDA

The Power of Dreams

Jössuð frumsýning



Verðlaun

Bíll ársins á Íslandi í sínum flokki árið 2003
Hagkvæmasti bíllinn; Auto Express 2004
"Best Supermini"; BBC Magazine Awards 2004
"Best build Quality"; Auto Express 2004

→ Vel búinn 1.4i LS, 5 dyra, 83hö, beinskiptur verð aðeins

1.499.000

 kr.

15.659

 á mánuði*

Þessi lipri og knái bíll frá Honda er svo rúmgóður og býður upp á svo mikla möguleika að hann er sannkallaður fjölnotabíll en á verði smábíls. Hvort sem þú snattast í innkaupum, ferjar fjölskylduna eða flytur vörur hentar Honda Jazz frábærlega. Honda Jazz býður jassaðan staðalbúnað og lausnir t.d. töfrasæti, 5 gíra beinskiptingu eða 7 þrepa sjálfskiptingu, tölvustýrða loftkælingu, rafdrifnar rúður og spegla, upphitaða spegla og geislaspilara. Og verðið ... meiriháttar jassað. Honda Jazz er einn sparneytnasti bíllinn á markaðnum, kraftmikill og áreiðanlegur – sannkallaður jassgeggjari.
Komdu og upplifðu þennan frábæra bíl.

honda.is





Þögnin rofin!

Velkomin á athyglisverða sýningu.

Samband íslenskra auglýsingastofa býður þér á sýningu á auglýsingahugmyndum í Listasafni Reykjavíkur. Á sýningunni eru tillögur að auglýsingum sem íslenskt auglýsingafólk hefur gert fyrir samkeppnina **Þögnin rofin**. Dórnefnd skipuð enskum auglýsingasérfræðingum valdi verðlaunaauglýsingarnar.

Vandamál þrífast best í þögn og oft er fyrsta skrefið, að leita sér hjálpar, það erfiðasta. Auglýsingunum á **Þögnin rofin** er ætlað að hjálpa fólki sem er einangrað með vanda sinn að taka þetta fyrsta skref.

Sýningin er opin 9.–14. apríl. Aðeins þessi eina sýningarhelgi!

sía samband íslenskra auglýsingastofa

Óhefðbundnir og framsæknir

Tinna Gunnarsdóttir hönnuður fjallar um nýjustu sköpunarverk Bouroullec-bræðra. Þeir voru heiðursgestir á árlegri húsgagnasýningu í Stokkhólmi og hönnuðu setustofu í risavöxnu anddyri sýningarhallarinnar.

Frönsku bræðurnir Ronan og Erwan Bouroullec voru heiðursgestir á hinna árlegu húsgagnasýningu í Stokkhólmi í febrúar síðastliðnum. Af því tilefni hönnuðu þeir setustofu í risavöxnu anddyri sýningarhallarinnar í Álvstö sem er rétt suður af Stokkhólmi. Í verkið notuðu þeir eingöngu eigin hönnun, veggjakerfi, húsgögn, blómápotta, skjalamöppur, teppi, gólfduka, leirtau og fleira.

Bræðurnir, sem fæddir eru á Bretagneskaga í Frakklandi 1971 og 1976, hafa unnið saman frá árinu 1998. Á þeim skamma tíma hafa þeir unnið til fjölda franska og alþjóðlegra verðlauna og unnið með fjölbreyttum fyrirtækjum allt frá litlum frönskum fyrirtækjum upp í heimsþekkt fyrirtæki á borð við ítalska húsgagnaframleiðandann Cappellini, japanska tiskujöfurinn Issey Miyake og hið virta svissneska fyrirtæki Vitra, svo eitthvað sé nefnt.

Það sem einkennir einna helst verk bræðrana er annars vegar ljóðræna og hins vegar nýjungar í efnisnotkun. Sem dæmi má nefna fjöldann allan af sérkennilegum blómavösum og alls kyns verk sem afmarka rými á óhefðbundinn hátt.

Legóveggir

Á fyrrnefndri sýningu sýndu bræðurnir meðal annars tvö splunkuný veggja- eða skilrúmakerfi sem Vitra framleiðir. Um er að ræða algjöra nýjung í þessum efnum, þar sem veggjakerfinu er púslað saman líkt og legókúbbum úr smáum plast-

einingum. Annarsvegjar er formið nokkuð kantað (Twigs) og hangir flatt eins og gardína, en í hinu tilvikinu (Algues) er um lífrænt form að ræða sem má móta á mjög svo lífrænan hátt þannig að úr verður einhverskonar plöntulaga gegnsær veggur og jafnvel þak samansett úr fjöldanum öllum af samskonar litlum plasteiningum.

Hver eining í Algues veggjakerfinu er 27 cm x 23 x 4 cm að stærð með 19 litlum hringlaga augum á enda hversrar greinar sem smellast hvert inn í annað. Þegar einingarnar púslast saman fara þær að minna á klifurjurt sem getur vaxið allt að því endalaust. Áhrifin eru einmitt sótt til trágróðurs, ekki síst þess hvernig hann hleypir birtu í gegnum sig. Hægt er að raða einingunum þétt saman eða láta lofta meira um hverja og eina. Um er að ræða vöru þar sem notandinn hefur tækifæri að móta eftir eigin höfði og er þar með virkur þátttakandi í hönnunarferlinu.

Einingarnar, sem eru úr plasti, fást í svörtu og hvítu auk þriggja tóna af rauðu og grænu. Þær eru seldar sex og sex saman eða í stærri pakkningum fyrir stærri verkefni. Veggjakerfið fæst eingöngu hjá lög-giltum umboðsaðilum Vitra og í safnabúð Vitra í Suður-Þýskalandi, nánar tiltekið í Weil am Rhein en þar er Vitra með höfuðstöðvar sínar. Þar er einnig stólasafn Vitra sem og sýningarsalur fyrir tímabundnar sýningar í áhugaverðum húsakynnum sem ameríski arkitektinn Frank Gehry hannaði. ■



Algues-eining úr steypu plasti. Framleiðandi Vitra (2004).



Frá setustofu þeirra Bouroullec-bræðra á húsgagnasýningu í Stokkhólmi í febrúar síðastliðnum.



Ronan og Erwan Bouroullec.



Innsetning úr Twigs og Algue plasteiningum.



Twigs-kerfið er kantaðra en Algues og púslast saman á annan hátt þar sem stálteinum er smeygt inn í gót sitt á hvorum enda einingarinnar.

Þjónustuíbúðir fyrir 60 ára og eldri við Hrafnistu Hafnarfirði

Við Hrafnistu Hafnarfirði að Hraunvangi 1-3 eru glæsilegar íbúðir fyrir 60 ára og eldri. Um er að ræða 64 leiguíbúðir auk bílgeymslu í tveim fjölbýlishúsum sem eru sérhannaðar með þarfir eldri borgara í huga, þannig að þeir geti verið lengst á eigin vegum og losni við viðhald húsnæðisins. Húsin standa á fallettum stað hjá Hrafnistu. Hægt er að fá keypta þaðan ýmiss konar þjónustu s.s. aðgang að neyðarhóppum, mat, aðgang að félagsstarfi, sund, leikfimi, aðgang að púttvelli, hárfóttsnyrtingu o.fl.. Íbúðirnar eru boðnar til leigu, auk leigu er greitt fyrir 30% afnotarétt og er sú greiðsla verðtryggð og er endurgreidd við flutning skv. nánari reglum. Leigjendur geta fengið húsaleigubætur skv. gildandi reglum.

Lausar eru tvær tveggja herbergja íbúðir. Nú er markaðsverð á fasteignum óvenju hátt. Er ekki rétti tíminn til að losa um fé að skipta um húsnæði og fara í leiguhúsnæði í vernduðu umhverfi, samhliða því sparast einnig fasteignagjöld og viðhald.

Þeir sem vilja láta skrá sig á biðlista eftir íbúð eða vilja fá frekari upplýsingar vegna íbúðanna hafi samband við skrifstofu Sjómannadagsráðs alla virka daga frá kl. 8-16 í síma 585-9301/585-9500, fax 585-9308, skoði vef Hrafnistu, www.hrafnista.is eða sendi E-mail á netfangið asegir@hrafnista.is



Sjómannadagsráð



Íbúðirnar eru leiguíbúðir fyrir 60 ára og eldri.

Íbúarnir geta fengið keypta ýmiss konar þjónustu frá Hrafnistu í Hafnarfirði.



VORHÁTÍÐ KFUM OG KFUK SUMARBÚÐIR Í SMÁRALIND



Komdu í Smáralind í dag og kynntu þér starfið í sumarbúðum KFUM og KFUK í sumar.

Við verðum með frábæra dagskrá með fullt af skemmtiatriðum og miklu fjöri frá kl. 13-16.

Skráning í sumarbúðirnar hefst í dag, **9. apríl**, kl. **12** í Vetrargarðinum í Smáralind.

NYLON BÚDRÝGINDI o.fl.



HÓLAVATN KALDÁRSEL VATNASKÓGUR VINDÁSHLÍÐ ÖLVER LEIKJANÁMSKEIÐ



ALAN SHEARER Fagnar hér ellefta marki sínu í UEFA-keppninni í ár gegn Sporting Lissabon á fimmtudaginn.

Alan Shearer:

Ellefu mörk í Evrópu

FÓTBOLTI Alan Shearer, framherjinn snjalli hjá Newcastle, sem skoraði sigurmark liðsins gegn Sporting Lissabon í fyrri leik liðanna í átta liða úrslitum UEFA-keppninnar á fimmtudagskvöldið hefur nú skorað ellefu mörk í keppninni í ár.

Hann er langmarkahæstur leikmanni í keppninni í ár og hefur skorað þremur mörkum meira en Brasilíumaðurinn Liedson hjá Sporting Lissabon. Shearer á einnig möguleika á því að verða sá leikmaður sem skorar flest mörk á einu tímabili í UEFA-keppninni en metið á Þjóðverjinn Jürgen Klinsmann sem skoraði fimmtán mörk fyrir Bayern München tímabilið 1995-1996.

Shearer vantar aðeins fjögur mörk til að jafna Klinsmann en ef allt gengur að óskum hjá Newcastle þá ætti hann að eiga fjóra leiki eftir, svo framarlega sem liðið kemst í úrslitaleikinn. ■



MUNAR UM HANN Nick Bradford hefur reyndar aðeins hvílt í 4 mínútur og 31 sekúndu en þeim tíma hafa Keflvíkingar tapað með 5 stigum, 7-12.

Lokaúrslit körfuboltans:

Munar mest um Bradford og Hlyn

KÖRFUBOLTI Það munar mestu um þá Nick Bradford hjá Keflavík og Hlyn Bæringsson hjá Snæfelli í fyrstu þremur leikjum úrslita-einvígis Keflavíkur og Snæfells. Þetta kemur í ljós þegar gengi liða þeirra er skoðað þegar þeir eru inná eða útaf velli.

Það munar þannig 24 stigum fyrir gengi Keflavíkurliðsins hvort Nick Bradford sé inná eða velli og 22 stigum fyrir Snæfellsliðið hvort Hlynur Bæringsson sé inná eða á bekknum. Nick Bradford hefur reyndar aðeins hvílt í 4 mínútur og 31 sekúndu en þeim kafla hafa Keflvíkingar tapað með 5 stigum, 7-12. Snæfellingar hafa tapað þeim 24 mínútum og 35 sekúndum sem Hlynur hefur hvílt með heilum 18 stigum, 48-66.

Hlynur hefur verið algjörlega ómissandi fyrir Snæfell í síðustu tveimur leikjum sem hafa verið jafnir og æsispennandi. Hlynur hefur spilað í 65 mínútur og 21 sekúndu í tveimur síðustu leikjum og þann tíma hefur Snæfellsliðið unnið með 16 stigum, 153-137 en hefur aftur móti tapað þeim 14 mínútum og 39 sekúndum sem liðið hefur verið án hans með heilum 15 stigum, 27-42.

MUNAR MEST UM ÞESSA:		
Nick Bradford, Keflavík	24	(Með:+19 Án:-5)
Hlynur Bæringsson, Snæfelli	22	(Með:+4 Án:-18)
Anthony Glover, Keflavík	16	(Með:+15 Án:-1)

Martröð markahróksins mikla

Hollenski framherjinn Ruud van Nistelrooy hefur ekki skorað í sjö leikjum í röð fyrir Manchester United sem er lengsta tímabil hans án marka síðan hann gekk til liðs við félagið sumarið 2001.

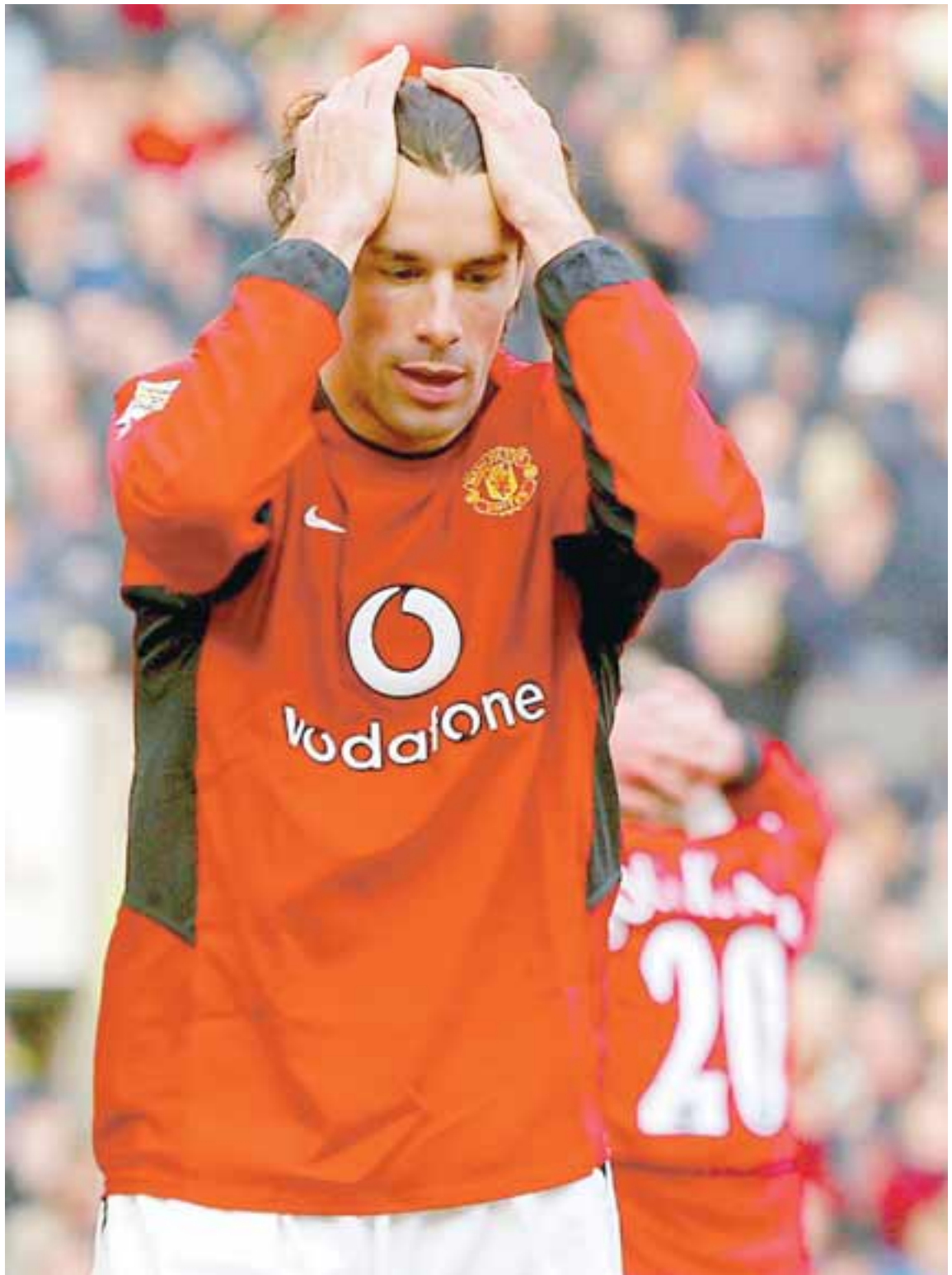
FÓTBOLTI Ruud van Nistelrooy skoraði 110 mörk fyrir Manchester United fyrstu þrjú tímabilin hjá liðinu. Í ár hefur hann aðeins skorað tólf mörk, það síðasta gegn West Brom í úrvalsdeildinni í nóvember. Meiðsli á nára og hæl hafa gert það að verkum að hann hefur misst mikið úr en síðan hann kom til baka eftir meiðsli hefur honum ekki tekist að skora í sjö leikjum í röð.

Hann er nú að ganga í gegnum lengsta tímabil sitt hjá United án þess að skora en van Nistelrooy hefur sjálfur trú á því að hann geti bundið enda á markalausu martröðina. Því til staðfestingar bendir hann á að hann skoraði mark fyrir hollenska landsliðið gegn Armeníu fyrir skömmu en það sýnir að hann er ekki dauður úr öllum æðum enn.

„Það var gott að skora markið fyrir Holland í undankeppni HM en fyrir mig persónulega skiptir mestu að komast aftur á skrið með félagi mínu. Það er það sem ég hef í huga. Ég hef áður verið í þessari stöðu og veit að það mikilvægasta fyrir mig er að þekkja styrkleika minn, spila á honum og halda ró minni,“ sagði van Nistelrooy.

Hann nýtur enn mikils stuðnings meðal stuðningsmanna liðsins og hann sagðist gjarnan vilja endurgjalda þeim stuðninginn. „Það er frábært að hafa stuðningsmennina á bak við sig en ég vil gefa þeim það sem þeir hafa gefið mér. Ég get endurgoldið þeim með góðri frammistöðu og mörkum – þannig hefur það alltaf verið.“

Alex Ferguson, knattspyrnu-stjóri Manchester United, viðurkennir að hafa látið van Nistelrooy byrja að spila of snemma og að sú ákvörðun hans hafi ekki borgað sig. „Hann byrjaði að spila of snemma og hefði sennilega þurft nokkrar vikur til viðbótar til að jafna sig,“ sagði Ferguson en hann lét van Nistelrooy koma inn á sem varamann í fyrri leiknum gegn AC Milan í meistaradeildinni. United datt út og van Nistelrooy komst aldrei í takt við leikinn. „Við vorum að spila á móti AC



RUUD VAN NISTELROOY Hefur ekki skorað í þeim sjö leikjum sem hann hefur spilað með United síðan hann kom eftir meiðsli.

Milan og þegar mið er tekið af því hversu mikið Ruud hefur skorað í meistaradeildinni þá átti ég engan annan kost,“ sagði Ferguson sem

þarf að gera upp við sig hvort hann heldur tryggð við van Nistelrooy eða kallar á Alan Smith eða Louis Saha í hans stað í leiknum

gegn Norwich í dag og lætur þá spila við hlið Wayne Rooney sem virðist vera öruggur í liðið.

oskar@frettabladid.is

7 LEIKIR RUUDS ÁN MARKA

Man. Utd-AC Milan	0-1
Man. Utd-Portsmouth	2-1
C. Palace-Man. Utd	0-0
AC Milan-Man. Utd	1-0
Southampton-Man. Utd	0-4
Man. Utd-Fulham	1-0
Man. Utd-Blackburn	0-0

Óskar Bjarni Óskarsson, þjálfari Vals, um HK-leikinn:

Leiðin liggur bara upp á við hjá okkur

HANDBOLTI Valur og HK mætast í oddaleik í Valsheimilinu í dag í átta liða úrslitum DHL-deildar karla í handbolta. Valsmenn unnu fyrsta leikinn með einu marki, 26-25, en HK sneri blaðinu við í Digranesi á fimmtudagskvöldið með öruggum sex marka sigri, 34-28.

Óskar Bjarni Óskarsson, þjálfari Valsmanna, sagði í samtali við Fréttablaðið í gær að hann væri bjartsýnn fyrir leikinn í dag því að leiðin gæti aðeins legið upp á við hjá hans mönnum. „Við getum bætt okkur verulega á öllum sviðum og eigum heimikið inni hvað varðar varnarleik, markvörslu, sóknarleik og frammistöðu lykil-manna. Varnarleikurinn sem við buðum upp á var ómurlægur og algjörlega úr takt við það sem við höfum sýnt að undanförunu. Það er gömul tugga en þetta byrjar allt á vörninni og ef við höfum hana í lagi þá verður allt hitt auðveldara. Þetta hafa verið stórskemmtilegir

leikir tveggja jafnra liða en það er mín tilfinning að þetta ráðist á heimavelli. Með þessu er ég auðvitað að spá okkur sigri en ég veit að það verður ekki auðvelt. Við eigum hins vegar bara svo mikið inni, menn eins og Baldvin Þorsteinsson og Heimir Órn Árnason eiga eftir að koma upp og því get ég ekki annað en verið bjartsýnn,“ sagði Óskar Bjarni.

Björgvin Páll Gústavsson, markvörður HK, hefur reynt Valsmönnum erfiður í tveimur fyrstu leikjunum og Óskar Bjarni segir það ekki koma sér á óvart. „Hann er frábær markvörður og hefur sýnt það ítrekað upp á síðkastið. Hann stóð sig gríðarlega vel með U-20 ára landsliðinu um páskana og hefur varið eftir núna. Hann hefur sýnt það að hann þolir pressuna sem fylgir því að spila í úrslitakeppninni en við munum finna leið framhjá honum í þessum leik,“ sagði Óskar Bjarni. oskar@frettabladid.is



ERFIÐUR LJÁR Í ÞÚFU Björgvin Páll Gústavsson, markvörður HK, hefur leikið Valsmenn grátt í tveimur leikjum liðanna í úrslitakeppninni. Hann hefur varið 45 skot og fimm af átta vítum sem hann hefur fengið á sig.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Einkaflugmaður

630.000 kr.
Pakkatilboð

Innifalið er:
Bóklegt fjarnám
45 flugtímar á C-172N
Næturflegsáritun

Flugskóli Reykjavíkur
Flugskýli 26, Fluggörðum



Upplýsingar í síma
562-2100 / 696 8447 eða
hafsteinn@flugskoli.com

* Aðeins fyrstu 10 sem gera námsáttunni við skólan

STUÐ MILLI STRÍÐA : Hver er þinn tvífari?

FREYR BJARNASON VELTIR FYRIR SÉR TVÍFÖRUM, ÞAR Á MEÐAL SÍNUM EIGIN.



MYND: HELGI SIGURSSON

Tvífarar geta fundist á ólíklegustu stöðum. Eg fór að velta fyrir mér tvíförum almennt séð eftir að hafa komið auga á tvo slíka á skómmum tíma á dögunum. Fyrst sá ég úti í bæ lifandi eftirmynd Christopher Reeve í hlutverki Klark Kent, áður en hann tók af sér gleraugun og gerðist Súperman, og skómmu síðar tók ég eftir því að tvífari Thom Yorke, söngvara Radiohead, bjó í næsta nágrenni við mig. Eg heilsaði honum meira að segja!

Ekki veit ég hvort það er bara ég en svo virðist sem ég hafi mikla þörf fyrir að finna tvífara fólks. Oft

eru það bara taktarnir sem eru svipaðir einhverjum öðrum og stundum eru það bara nefið, augun eða munnurinn sem eru svipuð. Samt sem áður get ég verið snöggur að stimpla þá sem tvífara einhvers strax og minnstu svipbrigði koma í ljós.

Á meðal þeirra frægu persóna sem ég hef orðið þess heiðurs að njótandi að getað nálgast í gegnum tvífara þeirra eru eftirtaldir: Nicolas Cage, Sting, Damon Albarn, Eddie Vedder, Julia Roberts, Madonna, Kramer úr Seinfeld-þáttunum, Ruud van Nistelrooy og Tony Adams. Ekki amalegur hópur það og ég er svo sannarlega ríkari maður eftir að hafa kynnst öllu þessu merkisfólki.

Ekki veit ég hvaðan þessi hug-

mynd um tvífara er komin en það er alla vega skemmtilegt að velta sér upp úr henni. Hún getur stytst manni stundirnar í hinu daglega amstri. Sjálfum hefur mér ekki verið líkt marga. Einu sinni var mér þó líkt við Dennis Bergkamp úr Arsenal og nokkru síðar við hjartaknúsarann Orlando Bloom. Sel það ekki dýrara en ég keypti það.

Því hefur verið haldið fram að allir eigi sér tvífara og hugmyndin um að hitta hann er athyglisverð. Kannski verður það mögulegt í fjárlægri framtíð þegar hægt verður að láta klóna sig á næsta götuhorni en þangað til læt ég mér nægja að ímynda mér hvernig ég myndi bregðast við tvífara mínum. Myndi ég hlæja eða hrökkva í kút? Spurning. ■

myndasögur

■ PONDUS

Eftir Frode Överli



■ GELGAN

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



■ PÚ OG PA

Eftir SÖB



■ KJÖLTURAKKAR

Eftir Patrick McDonnell



■ BARNALÁN

Eftir Kirkman/Scott



Hármódel óskast:

Stelpuhármódel óskast á Wella hársýningu sem fer fram í Iðuhúsinu sunnudaginn 17. apríl.

Skráning og nánari upplýsingar í síma 563 6300 fyrir miðvikudaginn 13. apríl.



17juni.is

Skemmtiatriði á Þjóðhátíð



Auglýst er eftir skemmti- og sýningaratriðum fyrir þjóðhátíðarskemmtun í Reykjavík. Dagskráin fer fram í miðborg Reykjavíkur og stendur hún frá morgni til kvölds. Gert er ráð fyrir barna og fjölskylduskemmtunum á sviðum, tónleikum, leiktækjum og ýmsum sýningum og götuuppákomum. Þjóðhátíðarnefnd hefur sérstakan áhuga á að efna til samstarfs um uppákomur, skemmtanir og viðburði við fyrirtæki í miðborginni, t.d. kaffi- og veitingahús.

Umsóknum á að skila í Hitt Húsið, Pósthússtræti 3-5, 101 Reykjavík, á eyðublöðum sem þar fást. Eyðublöðin má einnig sækja á vefinn www.17juni.is og senda rafrænt á netfangið 17juni@hitthusid.is. Umsóknarfrestur rennur út 6. maí n.k.



HITT HÚSIÐ
Sími: 520 4600
17juni@hitthusid.is
www.17juni.is



Helgarsprengja

Öll raftæki fást í Hagkaupum Smáralind, Skeifu, Kringlu, Spöng og Akureyri

Nýtt
í Hagkaupum



DeLonghi

Mjög vönduð hágæða alsjálfvirk espressó kaffivél sem mylur baunir og flóar mjólk.

- Fullkomin 1,8l espressó kaffivél með kaffikvörn
- Malar kaffibaunir og býr til kaffið
- Tekur líka malað kaffi
- Hægt að stilla hve fin mölunin er
- Býr til gufu bæði til að flóa mjólk og fyrir heita drykki eins og te
- Cappucino System - Blandar saman gufu, lofti og mjólk fyrir frábært cappucino

DeLonghi er ítalskt merki sem býr að langri hefð í framleiðslu vandaðra kaffivéla.

DeLonghi sameinar mikil gæði og sigilda ítalska hönnun.

3.999*kr

á mán. í 12 mánuði
Staðgreitt 47.988

"Veldu hágæða sjálfvirka espressó kaffivél sem er traust og einföld í notkun - Veldu DeLonghi Magnifica"



Nýtt
í Hagkaupum

3.990

Ideline súkkulaði pottur

Bræðir súkkulaði án þess að nota vatn. Engin hættu á að brenna súkkulaðið við. Hentar fyrir allar gerðir af súkkulaði. Með fylgja 6 mismunandi mót sem má nota aftur og aftur, ásamt ýmsum aukahlutum og uppskriftum.



1.990

fullt verð 2.990-

Philips brauðrist

Vönduð brauðrist með 7 stillingum.



2.990

fullt verð 4.990-

United kaffivél

1000w kaffivél með 1,2 lítra hitakönnu úr stáli. Slekkur á sér þegar upphellingu er lokið. Frábær kaup



3.990

fullt verð 4.990-

Exido blandari

450w stál blandari m/glerkönnu. 2 hraðastillingar, innbyggður öryggisrofi, púls möguleiki.



5.990

fullt verð 6.990-

Dantax örbylgjuofn

800w örbylgjuofn, 17 lítra, hvítur.



4.990

Ideline heilsugrill

800w heilsugrill, safnar fitu og safar í bakka, silfurlitað.



9.990

Exido espressó kaffivél

2 stál filterar, 15 bar, 1000w, 1,5 lítra



4.990

United ryksuga

1600w kröftug ryksuga með útdraganlegu sogróri og hepa síu.

Gildir til 14. apríl eða á meðan birgðir endast.

*Stimpil-, seðil- og lántökugjald ekki innifalið.

HAGKAUP

Skemmtilegast að versla

PÖSTVERSLUN

www.hagkaup.is

grænt númer sími
800 6680 568 2255

HAGKAUPA

11

**MILLJÓNIR
Í FYRSTA
VINNING**

333

Nú er potturinn þrefaldur!

**Náðu þér í Lottómiða á næsta sölustað eða á
lotto.is - þú getir unnið litlar 12 milljónir króna.**

Það getur allt gerst.





MÁ BJÓÐA ÞÉR Í AFMÆLI?

VIÐ ERUM TVEGGJA ÁRA

KOMIÐ OG FAGNIÐ MEÐ OKKUR

LAUGARDAG OG SUNNUDAG



BLÖÐRUR FYRIR BÖRNIN

GJAFAKORT FYRIR HEPPNA VIÐSKIPTAVINI



NEXT

KRINGLUNNI
551 3200



FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

GUÐRÚN OG FÉLAGAR Þau opna sýningu í Kling og Bang í dag.

Opnun í Kling og Bang

Listamennirnir Guðrún Benónýsdóttir, Lars Laumann and Benjamin Alexander Huseby opna í dag sýningu í Kling & Bang gallerí, Laugavegi 23.

Sýningin er sú fyrsta í röð sýninga unna út frá samstarfsverkefni Guðrúnar og Lars er ber heitið „Atlantic Inclusions“, þar sem unnið er með innsetningar, skúlptúra, ljósmyndir, video og fundna hluti.

Þótt listamennirnir þrír hafi ólíkan bakgrunn og vinni í hina ýmsu miðla sameinast þeir engu að síður í nálgun sinni og aðferðum.

Á opnuninni á laugardaginn mun sænski tónlistarmaðurinn Dan Persson, öðru nafni Chisel, flytja tónlist. Chisel er einn af höfuðpáurum Death-Metal senunnar á Norðurlöndunum.

Sýningin stendur til 1.mai og er Kling & Bang gallerí opið fimmtudaga til sunnudaga klukkan 14-18.



FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

EYJÓLFUR TENÓR Syngur með KaSahópnum lög eftir Schubert.

Schubert í Salnum

Eyjólfur Eyjólfsson tenór syngur á tónleikum með KaSahópnum í Salnum í dag. Tónleikarnir hefjast klukkan 14 og verða helgaðir meistaraverkum eftir Franz Schubert.

Úrval sönglaga tónskáldsins verða flutt, meðal annars hið vel þekktu lag Silungurinn. Einnig verða flutt tvö sjaldheyrð trío Schuberts, Notturmo í Es dúr óp. 148 / D. 897 fyrir fiðlu, selló og píanó og Strengjatrío í B dúr D. 581 fyrir fiðlu, víólu og selló.

KaSahópin skipa að þessu sinni Sif M. Tulinius, fiðla, Helga Þórarinsdóttir, víóla, Sígurður Agnarsson, selló og Nína Margrét Grímsdóttir, píanó.

Rýmum til fyrir garðhúsgögnum og bjóðum því í nokkra daga...

20% afsl.

af leðursófasettum



Verðdæmi:
Chesterfield
3ja sæta sófi **Verð nú kr. 91.500.-**
2 sæta sófi **Verð nú kr. 75.000.-**
Stóll **Verð nú kr. 59.000.-**
Hábaksstóll **Verð nú kr. 51.500.-**
Skemill **Verð nú kr. 11.000.-**



Verðdæmi:
Leðursófasett 3+1+1
Verð nú kr. 198.000.-



Verðdæmi:
Leðursófasett 3+1+1
Verð nú kr. 198.000.-



Verðdæmi:
Hvítarstóll
með slitsterku áklæði sem auðvelt er að þrifa
Verð nú kr. 34.900.-

Valhúsgögn
Ópið virka daga 10-18 Laugard. 11-16
Ármúla 8 - 108 Reykjavík
Sími 581-2275 ■ 568-5375



Opnið hús

laugardaginn 9. apríl
kl. 10 til 14.

Fossakot & Korpukot


Fossakot, Fossaleyni 4 • Korpukot, Fossaleyni 12
112 Grafarvogi (í sömu götu og Húsasmíðjan).

Komið og kynnist starfsemi leikskólanna og fáið innsýn í áhugaverðan heim barnanna sem sýna árangur sinn í verkum og myndum.

Aldur barna frá  **6 mánaða - 6 ára.**

Vistunartími barna  **7:30 - 18:30.**

Innritun og upplýsingar í síma **577 1900.**



Bjarni Ara
Alla virka daga kl. 13-16

Börn sem verða fyrir ofbeldi efast um að þau séu þess virði að vera elskuð

Rjúfum þögn!na
á Arnarhóli 9. apríl kl.14

Nánari upplýsingar www.blattafram.is



Meðgönguföt • Ungbarnaföt • Nærföt • Fylgihlutir • Kjólar • Buxur • Sundföt • Tónlist fyrir barnið

tvöflif

Opnar nýja og glæsilega verslun fyrir verðandi mæður og börn.
Laugardaginn 9. apríl klukkan 11:00

Holtasmári 1 (sama hús og Hjartavernd) • 201 Kópavogur • ☎ 517 8500



HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

APRÍL

6 7 8 **9** 10 11 12

Laugardagur

OPNANIR

- 14.00 **Fríða Rögnvaldsdóttir** opnar sýningu á lágmyndum í Listsýningar- og Salfiskseturs Íslands í Grindavík. Allar myndirnar eru unnar með steypu á striga.
- 15.00 **Jóhannes Dagsson** opnar sýninguna *Endurheimt* í Hafnarborg.
- 16.00 **Sigríður Hanna Sigurbjörnsdóttir** opnar sýninguna *Textile Collage* í Listhúsi Ófeigs, Skólavörðustíg 5.
- 17.00 **Helgi Þorgils Fríðjónsson** opnar sýninguna „Skáhalli tilverunnar“ í Gallerí 101, Hverfisgötu 18a.
- 17.00 **Guðrún Benónýsdóttir, Lars Laumann og Benjamin Alexander Huseby** opna sýningu á verkum sínum í Kling og Bang, Laugavegi 23.

SKEMMTANIR

- 22.00 **Harmonikufélag Reykjavíkur** heldur harmonikuball í Glæsibæ við Álþeima.
- 23.00 **Eyþór og Helga** spila í Café Cúltura í Alþjóðahúsinu.
- 23.00 **Kveðjupartí** Hiphopbáttarins Kronik verður á Prikínu. Plötusnúðar kvöldsins eru Dj Rampage, Dj Finga-pring og Dj B-ruff, einnig munu helstu rapparar landsins láta á sér kveða og taka nokkrar rímur.
- 23.00 **Hljómsveitin Dans á rósum** frá Vestmannaeyjum verður með dansleik á Krínglukránni.
- Hermann Ingi jr** skemmtir gestur Búálfisins í Breiðholti.
- Helgi og hljóðfærleikarnir** verða í dúndurfiling á Oddvitanum, Akureyri.
- Hljómsveitin **Karma** heldur uppi stemningu í Vélsmiðjunni á Akureyri.
- Hljómsveitin **Tilþrif** leikur í Lundanum í Vestmannaeyjum.
- Stórsveitin **Brimkló** heldur uppi hörku stuði á hestamannadansleik í Klúbbnum við Gullinbrú.
- Hljómsveitin **Sprittlamparnir** verða með grímu- og náttfataball á Classic Rock, Ármúla 5.
- Dúettinn **Acoustics** skemmtir á Ara í Ögri.
- Hljómsveitin **Pónik og Einar** leikur á Ránni í Keflavík.

» FASTUR
birta
» PUNKTUR

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á hvar@frettabladid.is ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

KRINGLUKRÁIN UM HELGINA

Dans á Rósum

FRÁ VESTMANNAEYJUM

www.krínglukrain.is

Borðapantanir í síma 568-0878

Sýnt í Borgarleikhúsinu!

Fimmtudagur 21. apríl - Sumardagurinn fyrsti	FRUMSÝNING kl. 14.00
Laugardagur 23. apríl	2. sýning kl. 14.00
Sunnudagur 24. apríl	3. sýning kl. 14.00
Sunnudagur 1. maí	4. sýning kl. 17.00
Sunnudagur 1. maí	5. sýning kl. 14.00
Fimmtudagur 5. maí - Uppstigningardagur	6. sýning kl. 14.00
Laugardagur 7. maí	7. sýning kl. 14.00
Sunnudagur 8. maí	8. sýning kl. 14.00

MIDASALAN hefst 1. apríl á www.borgarleikhus.is og í síma 568 8000

Sveppi er **KALLI** Á ÞAKINU Eftir Astrid Lindgren

Leikfélag Mosfellssveitar

Ævintýrabókin
barnaleikrit eftir Pétur Eggertz í Bæjarleikhúsinu Mosfellsbæ
Leikstjóri Ingrid Jónsdóttir

5. sýning Sunnud. 10. apríl kl. 14:00
6. sýning Sunnud. 17. apríl kl. 14:00
7. sýning Laugard. 23. apríl kl. 14:00
8. sýning Sunnud. 01. maí kl. 14:00
9. sýning Sunnud. 08. maí kl. 14:00

Leikritið segir frá hinum ýmsu persónum ævintýranna sem allir þekja svo vel þó á annan hátt en í hinum raunverulegu ævintýrim. Persónur eru m.a. Mjallhvít, Rauðhetta og úlfurinn, Prinsessan á bauninni, Öskubuska, Stigvælaði kötturinn og fl.

Miðasala í síma 5 66 77 88
Miðaverð kr. 1500,-

ÉGEREKKI HOMMI
geggjað grínleikrit eftir DANIEL GUYTON

• Í kvöld 9/4 kl 20 LAUS SÆTI
• Föstudag 15/4 kl 20 LOKASÝNING

SÍÐUSTU SÝNINGAR
Ekki missa af þessari sýningu!

Loftkastalinn • Seljavegi 2 • 101 Reykjavík • Miðasalan er opin frá 13-18

Loftkastalinn
10. APRÍL 2005
552 3000
www.loftkastalinn.is

Tenórinn

Vegna fjölda áskorana verða tvær aukasýningar

Föstudaginn 15. apríl kl. 20 • Laugardaginn 23. apríl kl. 20

IDNÓ Miðasala í síma 562 9700 www.idno.is

Tjarnarbakkinn RESTAURANT

GERÐUBERG

HRATT OG HÖMLULAUST
- Raunveruleiki íslensku fjölskyldunnar
Sýningunni lýkur 17. apríl

ALPÝÐULISTAKONAN MARÍA JÓNSDÓTTIR
sýnir klippimyndir, verk úr muldu grjóti, leirmuni o.fl. í Boganum

www.gerduberg.is

“Komdu í kvöld”

HARMONIKUBALL
í kvöld frá kl. 22:00
í Glæsibæ við Álþeima.

Fjölbreytt lifandi dansmúsik. Allir velkomnir. - Aðgangseyrir kr. 1.500.

Glucomed
BYGGIR UPP LÍÐRÝSK

Fyrir fólk með liðkvilla vegna slitgigtar eða yfirálags

Fæst í apótekum

Dansað á mörkum draums og veruleika kynóra og kvalræðis

ER HÆGT AÐ HAFNA STJÓRN Á DRAUMUM SÍNUM ÞEGAR LÍFIÐ ER Í ÓLESTRI?

SÍÐUSTU SÝNINGAR
Laugardaginn 9. apríl
Sunnudaginn 17. apríl
Laugardaginn 23. apríl

LEIKARAR
Álfrún Örnólfsdóttir
Edda Björg Eyjólfsson
Ellert A. Ingimundarson
Marta Nordal
Þór Tullinius

Segðu mér allt
eftir Kristínu Ómarsdóttur Leikstjóri: Auður Bjarnadóttir

BORGARLEIKHÚSIÐ

DVD sýning Vinafélags Íslensku óperunnar

Ariadne auf Naxos eftir Richard Strauss
Laugardaginn 9. apríl kl. 14.00-17.00. Sýningin er á hliðarsvölum Íslensku óperunnar (genengið er inn um aðalinngang). Allir velkomnir - Aðgangur ókeypis

Óperustúdíó: Apótekarinn eftir Haydn
29. apríl kl. 20 - Frumsýning
1. maí kl. 20 - 2. sýn - 3. maí kl. 20 - 3. sýn
8. maí kl. 20 - 4. sýn - 10. maí kl. 20 - 5. sýn - Lokasýning
Ath. Aðgangur ókeypis

www.opera.is opera@opera.is Sími: 511 4200
Íslenska óperan v/Ingólfsstræti Pósthólf 1416 - 121 Reykjavík Sími: 511 6400

STÖÐ 2-BÍÓ ER ALLTAF ÓKEYPIS FYRIR M12 ÁSKRIFENDUR STÖÐVAR 2

BÍÓ

Í OPINNI DAGSKRÁ Í KVÖLD
kl. 20 Divine Secrets of the Ya Ya Sisterhood
kl. 22 Texas Rangers

Image of a vintage car with people in a field.

www.sambioin.is

ÁLFABAKKI	KEFLAVÍK	KRINGLAN
BOOGEYMAN KL. 6-8-10 B.I. 16	THE PACIFIER KL. 8-10	BOOGEYMAN KL. 6-8-30-10.30 B.I. 16
SVAMPUR SVEINSSON <i>isl. tal</i> KL. 4-6	MILLION DOLLAR BABY KL. 8-10.30	SVAMPUR SVEINSSON <i>isl. tal</i> KL. 6
SVAMPUR SVEINSSON <i>enskt tal</i> KL. 4-6-8		THE PACIFIER KL. 6-8-10
THE PACIFIER KL. 4-6-8-10-10	AKUREYRI	MISS CONGENIALITY 2 KL. 8.15
THE PACIFIER <i>VIP</i> KL. 8-10.10	BOOGEYMAN KL. 8-10 B.I. 16	THE RING TWO KL. 10.30 B.I. 16
LIFE & DEATH OF PETER SELLERS KL. 8	SVAMPUR SVEINSSON KL. 6	
LIFE & DEATH OF PETER SELLERS <i>VIP</i> KL. 5.30	THE PACIFIER KL. 6-8	
MISS CONGENIALITY 2 KL. 3.30-5.40-8-10.20	MISS CONGENIALITY 2 KL. 10	
THE RING TWO KL. 10.20 B.I. 16		
BANGSÍMON OG FRÍLLINN <i>isl. tal</i> KL. 4		
COACH CARTER KL. 10.10 B.I. 12		

ÁLFABAKKI ☎ 587 8900 KRINGLAN ☎ 538 8800 AKUREYRI ☎ 461 4444 KEFLAVÍK ☎ 421 1170

Háskólabró Iceland International Film Festival 7. - 30. apríl 2005

3 TILNEFNINGAR TIL ÓSKARSVERÐLAUNA
OPNUNARMYND IIFF 2005

THE MOTORCYCLE DIARIES
Gael García Bernal, Rodrigo de la Serna, Wía Noëstho

Peter Sellers
The Life and Death of Peter Sellers

DON'T MOVE
Penélope Cruz

MARIA FULL OF GRACE
Maria Full of Grace

The Motorcycle Diaries - sss kl. 8 og 11	Garden State * kl. 8	b.i. 16
The Mayor of Sunset Strip * kl. 3	Life and Death of Peter Sellers kl. 3, 5.30, 8 og 10.30	b.i. 14
Maria Full of Grace kl. 6 og 8	Million Dollar Baby kl. 10.30	b.i. 14
A Hole in my Heart - sss kl. 10.10	The Mother * kl. 3 og 8	b.i. 16
Life Aquatic with Steve Zissou kl. 5.40	Börn Náttúrunnar kl. 6	b.i. 12
Don't Move kl. 3 og 10.30		b.i. 16

STARSTA KVIKMYNDAMHÚS LANDSINS • HAGATORGI • S. 530 1919 • www.haskolabro.is

HETJA. ÞJÓÐSÖGN. SVAMPUR.

KOMIN Í BIÓ
MED ÍSLENSKU OG ENSKU TALI
REYKJAVÍK • KEFLAVÍK • AKUREYRI

Maðurinn á bak við hetjuna

[KVIKMYNDIR]

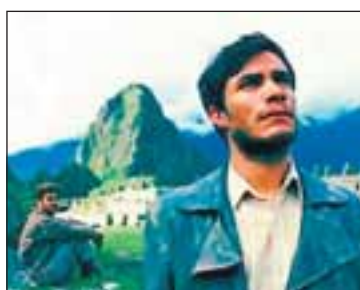
UMFJÖLLUN

Kvikmyndin *Diarios de motorcicleta* er byggð á dagbókum Ernesto Guevara en þær skrifaði hann á ferðalagi sem hann fór 23 ára gamall, um Suður-Ameríku. Myndin segir frá þessu ferðalagi Guevara og vini hans, vísindamanninum Alberto Granada, en saman reyndu þeir að keyra Suður – Ameríku endana á milli á gömlu mótórhjólí. Þeir lenda í ýmsum hremmingum en fá fyrst og fremst tækifæri til þess að kynna þeirri hlið á álfunni sem þeir höfðu aldrei séð áður. Í fyrstu er tilgangur ferðarinnar að svara ævintýrþrá þeirra eða eins og þeir segja sjálfir: „Við ferðumst til þess að ferðast.“ Þegar ferðin er á enda hefur þetta ferðalagi þó markað djúpt og afgerandi spor í líf þeirra.

Í ljósi þess hversu mikið Guevara er dýrkaður í Suður-

Ameríku voru gryfjurnar margar sem leikstjóri myndarinnar, Walter Salles, hefur þurft að forðast þannig að ekki yrði úr klisjukennd væmin kvikmynd um frelsishetju. Þetta heppnast mjög vel því eins og einn viðstadda sagði á leiðinni út: „Mér varð ekki ljóst fyrr en stafirnir komu upp að myndin væri um Che Guevara.“ Hún var því aldrei um þessa hetju sem hefur verið prentuð á boli og plaköt heldur um manninn á bak við byltingarhetjuna. Hún féll aldrei niður á það stig að vera óður til Che Guevara heldur lýsir hún vel þroskaferli hans, hvernig hann breytist úr ævintýragjörnum glaumgosa í fullþroskaðan einstakling sem vill leggja sitt af mörkum til þess að breyta heiminum.

Nálgun Salles heppnast mjög vel. Hún er bæði einlæg og hlutlaus. Leikur Gael García Bernal sem Guevara er mjög góður þótt það sé Rodrigo De la Serna sem steli senunni sem hinn lífsglái



DIARIOS DE MOTORCICLETA (MOTORCYCLE DIARIES) IIFF 2005
LEIKSTJÓRI: WALTER SALLES
LEIKARAR: GAEL GARCÍA BERNAL, RODRIGO DE LA SERNA, MERCEDES MORÁN

NIÐURSTAÐA: Myndin er fyrst og fremst vel skrifuð, frábærlega leikin, kvikmyndataka en hreint augnakonfekt og tónlistin er rúsinan í pylsuendanum. Hún hefur því allt til brunnis að bera að geta verið góð kvöldskemmtun.

Alberto Granada. Frábært handrit Jose Rivera ásamt góðri tónlist gera Mótórhjóladaðgækkurnar að vel heppnaðri sögulegri kvikmynd sem stens allar þær væntingar sem til hennar voru gerðar.

Freyr Gígja Gunnarsson

FRÉTTIR AF FÓLKI

Umræður standa yfir um nýja rómantíska gamanmynd og kemur til greina að **George Clooney** og **Cate Blanchett** leiki í myndinni. Myndin á að gerast við stríðslok í Þýskalandi. Hún heitir *The Good German* og er leikstýrt af Steven



Soderbergh. Myndin fjallar um bandarískan blaðamann sem er sendur til Þýskalands í sambandi við grein. Í rauninni fer hann þangað til þess að finna týnda ást.

Adrenalín gegn rasisma

Jóna Hrönn Bolladóttir, miðborgarprestur, hefur unnið markvisst með ungum innflytjendum og Íslendingum gegn fordómum með því að leiða krakkana saman og láta þá starfa saman í gegnum listir og hópefli. Þetta er sannkallað frumkvöðlastarf og með leik, dans og gleði reyna krakkarinnir að auka þekkingu sína og slá á fordóma.

Hópurinn kemur saman á hátíð KFUM og KFUK í Smáralindinni í dag og mun berja trommur og dansa undir yfirskriftinni „adrenalín gegn rasisma.“ ■

GAGN RASISMA Hópur ungra innflytjenda og Íslendinga koma saman á vegum Miðborgarstarfs Þjóðkirkjunnar til þess að kynna og sporna gegn fordómum.



KRINGLAN SAMBÍÓIN ATH: Miðsalan opnar kl. 11

HÁDEGISBÍÓ - 400 kr.

SVAMPUR SVEINSSON
SYND LAUGARDAG OG SUNNUDAG KL. 12

vin DIESEL the PACIFIER
Gerid ykkur klar... ..fyrir polann!
SYND LAUGARDAG OG SUNNUDAG KL. 12

Bangsímon og Fríllinn
SPLUNKUHTT AVINTYRI BANGSÍMONS SEM ÞU ÁTT EFTIR AB "FRÍLLIN" Í BOTNI
SYND LAUGARDAG OG SUNNUDAG KL. 12 með íslensku tali

HÁDEGISBÍÓ 400 kr. miðaverð á allar myndir kl. 12 um helgar í SAMBÍÓUNUM Kringlunni

VIÐ MÆLUM MEÐ...

BRÚÐKAUP KARLS OG CAMILLU Sjonvarpið kl. 11.10

Konunglegt brúðkaup

Umsjónarmenn verða Baldvín Þór Bergsson fréttamaður og Hildur Helga Sigurðardóttir.

Sjonvarpið sýnir beint frá brúðkaupi Karls Bretaprins og Camillu Parker Bowles í dag en útsendingin hefst klukkan 11.10 með myndum af komu brúðkaupsgesta í Windsor Guildhall. Fimm mínútum seinna leggja hjónaefnin af stað frá Windsor-kastala og aka sem leið liggur til Windsor Guildhall. Fjölmíðlar fá ekki að fylgjast með hjónavígslunni sjálfri, sem hefst klukkan 11.30, en klukkan 11.45 ganga úr húsi þau Karl og frú Parker Bowles, sem þá verður orðin hertogaynja af Cornwall, og eftir ljósmyndatöku aka þau aftur að Windsor-kastala.



Karl og Camilla.

ÚR BIÓHEIMUM

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning: „Right, you daughter! I have your asshole here!”

Svar: Robert úr kvikmyndinni A Life Less Ordinary frá árinu 1997.



13.45

Íþróttir

Meistaradeildin í handbolta. Síðari leikir undarúrslitanna fara fram um helgina.

SÝN

9.00 Veitt með vinum 9.50 US Masters 2005

12.50 US Masters 2004 13.45 Intersport-deildin (Keflavík – Snæfell) 15.30 Inside the US PGA Tour 2005 16.00 Motorworld 16.30 The World Football Show 16.55 World Supercross

17.50 Spænski boltinn. Bein útsending frá leik Numancia og Atletico Madrid.
19.55 US Masters 2005 (Bandaríska meistara-keppnin) Bein útsending frá þriðja keppnisdegi bandarísku meistara-keppninnar í golfi, US Masters, en leikið er á Augusta National vellinum í Georgíu.
23.00 Hnefaleikar (MA Barrera – Pacquiao)

0.45 Hnefaleikar (Erik Morales – MA Barrera)
2.00 Hnefaleikar. Bein útsending frá hnefaleikakeppni í El Paso í Texas.
0.45 Hnefaleikar (Erik Morales – MA Barrera)
2.00 Hnefaleikar. Bein útsending frá hnefaleikakeppni í El Paso í Texas.

TCM

19.00 Objective, Burma! 21.20 Stand By for Action 23.05 Arturo's Island 0.40 The Picture of Dorian Gray 2.30 Eye of the Devil

HALLMARK

12.45 Mrs. Lambert Remembers Love 14.15 Barbara Taylor Bradford: To Be the Best 16.00 Flood: A River's Rampage 17.45 Just Cause 18.30 Mermaid 20.00 Gone But Not Forgotten 21.45 The Murders in the Rue Morgue 23.15 Gone But Not Forgotten 1.00 Mermaid

BBC FOOD

12.00 Sophie's Weekends 12.30 Ready Steady Cook 13.00 Deck Dates 13.30 Wild and Fresh 14.00 Can't Cook Won't Cook 14.30 Dinner in a Box 15.30 Ready Steady Cook 16.00 James Martin Delicious 16.30 Worrall Thompson 17.00 Food Source 17.30 Forever Summer With Nigella 21.30 Ready Steady Cook

DR1

12.50 DR Dokumentar: Kærlighed og Kaviar 13.30 Muppet Show 14.00 Boogie Listen 15.00 Ungefær 15.40 Fer sendagen 15.50 Held og Lotto 16.00 Cirkeline – Ost og kærlighed 16.30 TV Avisen med vejret 16.55 SportNyt 17.05 Mr. Bean 17.30 Tæt på Dyrene 18.00 aHA! 18.45 Fætrene på Tordal 20.20 Columbo 21.30 The Long Run 23.20 Boogie Listen

SV1

12.00 Simhopp: Europacupen 13.30 Ishockey: VM Damer 16.00 BoliBompa 16.01 Disneydags 17.00 Livet enligt Rosa 17.30 Rapport 17.45 Sportnytt 18.00 Wild Kids 19.00 Ulvesson och Hemgren 19.30 Kalla spår 20.15 Golf: US Masters 21.15 Rapport 21.20 Golf: US Masters 23.00 Sändningar från SVT24

TALSTÖÐIN FM 90,9

9.00 Bilabáttur, umsjón Leó M. Jónsson.
10.03 Laugardagsmorgunn, umsjón Eiríkur Jónsson.

12.10 Hádegisútfarið – Fréttatengt efni í umsjón Kristjáns Hjalmarssonar og Þórarins Þórarinnssonar. 13.00 Sögur af fólki, umsjón Róbert Marshall 15.03 Dýrabátturinn e.

16.00 Viðtalsþáttur Sigurðar G. Tómassonar e. 17.03 Frjálssar hendur Illuga Jökulssonar 18.00 Úr sögusafni Hitchcocks, Konfekt og kærleikur

BYLGJAN FM 98,9

9.00 Gulli Helga

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Rúnar Róbertsson 16.00 Henný Árna

18.30 Kvöldfréttir 19.00 Bjarni Ólafur - Danspartý Bylgjunnar

RÁS 1 FM 92,4/93,5

7.05 Samfélagið í nærmynd 8.05 Músik að morgni dags 9.03 Út um græna grundu 10.15 Óðruvísi mér áður brá 11.00 Í vikulokin

12.20 Hádegisfréttir 13.00 Laugardagsþátturinn 14.00 Til allra átta 14.30 Gylltir fjótrar 15.20 Með skaffinu 15.45 Íslenskt mál 16.10 Orð skulu standa 17.00 Með tónlistina að vopni

18.00 Kvöldfréttir 18.28 Rölt á milli grafa 19.00 Íslensk tónskáld 19.30 Stefnumót 20.15 Flugufótur 21.05 Fimm fjórðu 21.55 Orð kvöldsins 22.15 Uppá teningnum 23.10 Danslög

ÚTVARP SAGA FM 99,4

12.40 MEINHORNID

13.00 FRELSIÐ 14.00 Torfi Geirmundsson hársnyrtir – þáttur um hár og hárhíru 15.00 Áfengisforvarnarpáttur 16.00 Endurflutningur frá liðinni viku.

RÁS 2 FM 90,1/99,9

7.05 Morguntónar 9.03 Helgarútgáfan

12.20 Hádegisfréttir 12.45 Helgarútgáfan 16.08 Handboltarásin

18.00 Kvöldfréttir 18.28 Tónlist að hætti hússins 19.00 Sjonvarpsfréttir 19.30 PZ-sen-an 22.10 Næturgalinn

2.03 Næturtonar

AÐRAR STÖÐVAR

FM 95,7 Effemm / Zúber tónlistarstöðin
FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp
FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni
FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying
FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni
FM 89,5 Kiss / Nýja bitid í bænum
FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni
FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying
FM 104,5 Radió Reykjavík / Tónlist og afþreying



Besti vinurinn

Léttur öllari



Vor í

habitat

Hönnun, litir og efnisval, ein heild

Sumarvörurnar streyma inn!



2.



3.



4.



5.



6.

Úrval og litir
sem aldrei
fyrr.



7.



8.

HUGTÖK APRÍLIS

1. Bamboo sólhlíf, bambusgrind, litir grænn, hvítur, rauður. Þvermál 270 cm., kr. 5.800.-. Fleiri gerðir til, stærri og minni. 2. Tang hnífaparabakki, akrylík/plast, blár, bleikur og appelsínugulur. kr. 750.-. 3. Myndstruð viskustykki úr bómull, 3 saman í pakka kr 1.450.-. Mikið úrval, fleiri litir og verð. 4. Solid Rib 50 x 50 púðar, bómull, fjöldi lita, kr 1.850.-. Aðrar gerðir púða í úrvali stærða og lita. 5. Sumarlegar skálar ýmsar stærðir og glös frá kr. 150.- 6. Myndstarðir plastdiskar, kr 390.-, plastsalatskál og áhöld kr 1.550.-. Doppótt, stórt kerti kr. 1.650.-. Bush hi.fi. útvarp kr. 9.900.-. 7. Plastbakki kr 1.800.-, björglas kr. 125.-, Pappírsservéttur í ýmsum litum og myndstri, 20 í pk. frá kr 450.-. 8. Nýstárleg kerti í fjölbreyttu úrvali og af ótrúlegum gerðum.

habitat

Virka daga 10-18. Laugardaga 11-17
Askalind 1 • Kópavogur • 568 9700
www.habitat.net • habitat@simnet.is



Fyrirmyndir

Nú dynur á manni auglýsingaherferð frá Umferðarstofu þar sem fimm, sex ára patti er látinn gefa manni fukkmerki á heilsíðum dagblaðanna og annar segir „hægðu á þér keelling“ í sjónvarpinu. Ég verð að játa að mér brá dálítið við að sjá þennan unga dreng sýna mér löngutöng og eitthvað finnst mér stórunderlegt að sjá unga piltinn tala af svo mikilli óvirðingu til kvenfólks.

EN þannig er það nú með auglýsingar, að menn segja að ef þær vekja athygli að þá sé takmarkinu náð. Þessar vekja athygli. En ég ætla nú samt að leyfa mér að halda því fram að það hefði verið betra að sleppa þessum auglýsingum og að Umferðarstofa hefði bara átt að halda þeim fyrir sjálfa sig, innanhúss.

ÉG vil meina að ókurteisi í umferðinni sé ekki það mikil vandamál að það sé ástæða til þess að kenna börnum að gefa fukkmerki með heilsíðauglýsingum og að segja „hægðu á þér keelling“ með auglýsingum bæði í sjónvarpi og útvarpi. Ég held að ókurteisi í umferðinni geti vissulega verið bagaleg en ég tel að hún sé alls ekki svo mikil þjóðfélagslegt mein að það sé nauðsynlegt að láta börn sýna landsmönnum fingurinn.

OG PAR fyrir utan: Af hverju hafa menn svona miklar áhyggjur af því að fólk bölvi hvort öðru endrum og eins í umferðinni? Hvers konar láðeiu- og tuskupjóðfélag vilja menn búa til? Af hverju skyldi maður ekki bölva öku-manni í sand og ösku stundarkorn sem kannski svínar fyrir mann? Ég held að það sé líka allt í lagi fyrir börnin að sjá það að pabbi og mamma verða stundum reið. Ég man eftir því að hafa orðið vitni að fólki blóta þegar ég var krakki. Fannst það oft fyndið, stundum skrytið. Ég man líka eftir því að fyrir gifur-yrdunum voru yfirleitt einhverjar ástæður sem jafnvel ég skildi.

ÞESSAR auglýsingar draga upp fánlega mynd af börnum. Eins og börn gangi um og segi ihægðu á þér keellingi bara út því að pabbi sagði það einhvern tímann í bílnum? Án þess að ég ætli mér að verja pabbann, sem lítur út fyrir að vera mjög athyglisverð týpa (eða fyndin týpa, ef út í það er farið) að þá finnst mér Umferðastofa hafa séð fyrir sér einum of einfalt orsakasambandi í samskiptum barna og foreldra þegar sú mynd er dregin upp af börnum að þau einfaldlega bara leppi upp einhverja fýlulega, andlausa frasa frá fullorðnum og segi þá síðan á leikskólanum upp úr þurru eins og forrituð vélmenni.

TÖLUM um fyrirmyndir. Gerum frekar auglýsingaherferð þar sem við reynum til dæmis að segja fullorðnum að hætta að ota þeirri hugsun að börnum að tilgangur lífsins sé fyrst og fremst fólginni í því að eignast sem mesta peninga. Þar er miklu meiri hætta á ferðinni heldur en sú sem felst í því að mamma og pabbi blóti stundum í umferðinni. Ekki þar fyrir: Hugsanlega blóta þau svona mikil í umferðinni vegna þess að þeim finnst þau ekki eiga nógu mikla peninga. En það er bara tilgáta.

Himnasæla



13.900,-

TROMSNES rúm
100x209 sm



1.990,-

ALVINE BUKETT
sængurföt
160x200/50x60 sm



790,-

MYSA LÄTT
sæng 150x200 sm



195,-

GOSA MINI
50x60 sm



690,-

FAGER vasi 30 sm



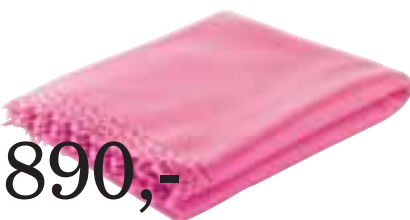
1.890,-

MYSA VATTEN
sæng 150x200 sm



490,-

RIBBA
rammi 13x18 sm



890,-

POLARVIDE
værdarvoð 130x170 sm



1.490,-

AFTONSTUND
borðlampi 39 sm



13.900,-

HENSVIK
fataskápur 80x186 sm



4.900,-

HENSVIK
bókaskápur 70x95 sm



9.900,-

HENSVIK
kommóða 70x94 sm

Barnamáltíð
Spaghetti með
kjötsósu og safi



290,-

IKEA Restaurant

